

dji MINI 4 PRO

SAFETY GUIDELINES

安全概要

SICHERHEITSVORSCHRIFTEN

DIRECTRICES DE SEGURIDAD

TURVALLISUUSOHJEET

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

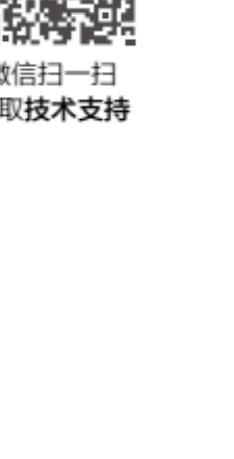
DIRETTIVE SULLA SICUREZZA

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

РУКОВОДСТВО ПО ТЕХНИКЕ

БЕЗОПАСНОСТИ

v1.2

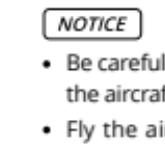


Contact
DJI SUPPORT



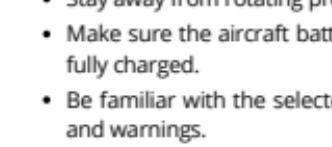
微信扫一扫
获取技术支持

This content is subject to change.
Download the latest version from



<https://www.dji.com/mini-4-pro/downloads>

DJI is a trademark of DJI.
Copyright © 2024 DJI All Rights Reserved.



YCBZSS00256706

EN

Safety at a Glance



By using this product, you signify that you have read, understand and accept the terms and conditions of this guideline and all instructions at <https://www.dji.com/mini-4-pro>. EXCEPT AS EXPRESSLY PROVIDED IN AFTER-SALES SERVICE POLICIES AVAILABLE AT ([HTTP://WWW.DJI.COM/SERVICE/POLICY](https://WWW.DJI.COM/SERVICE/POLICY)), THE PRODUCT AND ALL MATERIALS AND CONTENT AVAILABLE THROUGH THE PRODUCT ARE PROVIDED "AS IS" AND ON "AS AVAILABLE BASIS" WITHOUT WARRANTY OR CONDITION OF ANY KIND. This product is not intended for children.

1. Flight Environment

DO NOT use the aircraft in severe weather conditions including heavy wind exceeding 10.7 m/s, snow, rain, fog, hail, or lightning.

DO NOT take off from an altitude more than 4,000 m (13,123 ft) above sea level.

DO NOT fly the aircraft in environments where the temperature is below -10° C (14° F) or above 40° C (104° F).

DO NOT fly close to reflective surfaces such as water or snow. Otherwise, the vision system may be limited.

When the GNSS signal is weak, fly the aircraft in environments with good lighting and visibility. Low ambient light may cause the vision system to work abnormally.

DO NOT fly the aircraft near areas with magnetic or radio interference, including Wi-Fi hotspots, routers, Bluetooth devices, high-voltage lines, large scale power transmission stations, radar stations, mobile base stations, and broadcasting towers.

Be careful when taking off in the desert or from a beach to avoid sand entering the aircraft.

Fly the aircraft in open areas. Buildings, mountains, and trees may block the GNSS signal and affect the on-board compass.

2. Flight Operation

Stay away from rotating propellers and motors.

Make sure the aircraft batteries, remote controller, and the mobile device are fully charged.

Be familiar with the selected flight mode and understand all safety functions and warnings.

The air intake may generate a high temperature when the aircraft is powered on. DO NOT touch the air intake in order to avoid burns.

NOTICE

- Make sure DJI™ Fly and aircraft firmware have been updated to the latest version.
- Land the aircraft in a safe location when there is a low battery or high wind warning.
- Use the remote controller to control the speed and altitude of the aircraft to avoid collisions during Return-to-Home.

3. Battery Safety Notice

⚠ WARNING

- Keep batteries clean and dry. DO NOT allow liquid to come into contact with the batteries. DO NOT leave batteries covered in moisture or out in the rain. DO NOT drop the batteries into water. Otherwise, an explosion or fire may occur.
- DO NOT use non-DJI batteries. It is recommended to use DJI chargers.
- DO NOT use swollen, leaking, or damaged batteries. In such situations, contact DJI or a DJI authorized dealer.
- The batteries should be used at a temperature between -10° to 40° C (14° to 104° F). High temperatures can cause an explosion or fire. Low temperatures will reduce the performance of a battery.
- DO NOT disassemble or pierce the battery in any way.
- The electrolytes in the battery are highly corrosive. If any electrolytes come into contact with your skin or eyes, immediately wash the affected area with water and seek medical support.
- Keep the batteries out of the reach of children and animals.
- DO NOT use a battery if it is involved in a crash or heavy impact.
- Extinguish any battery fire using water, sand, or a dry powder fire extinguisher.
- DO NOT charge the battery immediately after flight. The battery temperature may be too high and may cause serious damage to the battery. Allow the battery to cool down to close to room temperature before charging. Charge the battery at a temperature range of 5° to 40° C (41° to 104° F). The ideal charging temperature range is 22° to 28° C (72° to 82° F). Charging at the ideal temperature range can prolong battery life.
- DO NOT expose the battery to fire. DO NOT leave the battery near heat sources such as a furnace, heater, or inside a vehicle on a hot day. Avoid storing the battery in direct sunlight.
- DO NOT store the battery for an extended period after fully discharging. Otherwise, the battery may over-discharge and cause irreparable damage to the battery cell.
- If a battery with a low power level has been stored for an extended period, the battery will enter deep hibernation mode. Recharge the battery to bring it out of hibernation.

Specifications

Aircraft (Model: MT4MFVD (C0) / MT4MFVDB (C1))

Operating Temperature -10° to 40° C (14° to 104° F)

O4

Operating Frequency 2.4000-2.4835 GHz, 5.170-5.250 GHz, 5.725-5.850 GHz

Transmitter Power (EIRP) 2.4 GHz: <33 dBm (FCC), <20 dBm (CE/SRRC/MIC)
5.1 GHz: <23 dBm (CE)
5.8 GHz: <33 dBm (FCC), <14 dBm (CE), <30 dBm (SRRC)

Wi-Fi

Protocol 802.11a/b/g/n/ac

Operating Frequency 2.4000-2.4835 GHz, 5.725-5.850 GHz

Transmitter Power (EIRP) 2.4 GHz: <20 dBm (FCC/CE/SRRC/MIC)
5.8 GHz: <20 dBm (FCC/SRRC), <14 dBm (CE)

Bluetooth

Protocol Bluetooth 5.0

Operating Frequency 2.4000-2.4835 GHz

Transmitter Power (EIRP) <10 dBm

Remote Controller (Model: RC151)

Operating Temperature -10° to 40° C (14° to 104° F)

O4

Operating Frequency 2.4000-2.4835 GHz, 5.170-5.250 GHz, 5.725-5.850 GHz

Transmitter Power (EIRP) 2.4 GHz: <33 dBm (FCC), <20 dBm (CE/SRRC/MIC)
5.1 GHz: <23 dBm (CE)
5.8 GHz: <33 dBm (FCC), <30 dBm (SRRC), <14 dBm (CE)

Intelligent Flight Battery (Model: BWX140-2590-7.32)

Charging Temperature 5° to 40° C (41° to 104° F)

Capacity 2590 mAh

Standard Voltage 7.32 V

Support Charger DJI 30W USB-C Charger
or other USB Power Delivery charger

CHS

安全须知

⚠ 注意 使用本产品前, 请仔细阅读本安全概要、访问 <https://www.dji.com/> mini-4-pro 阅读《用户手册》和相关文档。若您未提供飞行记录, DJI™ 可能无法分析事故原因, 从而无法向您提供保修等售后服务。使用本产品视为您已经阅读并接受与本产品相关的全部条款。本产品不适合儿童使用。

1. 飞行环境

⚠ 警告

- 请勿在大风(风速10.7 m/s以上)、下雪、下雨、雷电、有雾等恶劣天气飞行。
- 请勿在海拔4000米以上地区起飞。
- 请勿在-10°C以下或40°C以上环境中飞行。
- 请勿在移动的物体表面起飞(例如行进中的汽车、船只)。
- 请勿在水面或雪地等镜面反射区域飞行, 以保证视觉定位系统正常工作。
- GNSS信号弱时, 请在光照良好的环境中飞行。环境光线暗可能导致视觉系统无法正常工作。
- 请勿在电磁干扰源附近飞行。常见的电磁干扰源包括高压电线、高压输电站、雷达站、移动电话基站、广播信号塔、Wi-Fi热点、路由器、蓝牙设备。

注意

- 在沙漠、沙滩表面起飞需小心, 避免沙尘进入飞行器内部。
- 在远离人群的开阔区域飞行, 避免建筑物、山体、树林干扰GNSS信号及飞行器指南针。

2. 飞行操作

⚠ 警告

- 切勿靠近转动中的螺旋桨或电机。
- 确保所有设备的电量充足。
- 确保熟悉每种飞行模式。熟悉返航模式下飞行器的行为。
- 开机后散热片可能产生高温, 请勿触碰散热片以免烫伤。

注意

- 确保固件及DJI Fly App已经更新至最新版本。
- 低电量、大风警示时请尽快返航。
- 自动返航过程中, 请您注意控制飞行速度和高度以保障返航安全。

3. 电池安全须知

⚠ 警告

- 电池严禁接触液体。切勿在雨中或潮湿环境使用电池, 否则可能引发电池自燃甚至爆炸。
- 严禁使用非DJI官方提供的电池。推荐使用DJI官方提供的充电设备。
- 严禁使用鼓包、漏液、包装破损的电池。遇此情况请联系DJI或指定代理。
- 在-10°C至40°C的温度内使用电池。温度过高可能引起着火、爆炸。温度过低会降低电池性能。
- 禁止以任何方式插接或用尖利物刺破电池。
- 电池内液体有强腐蚀性, 如泄露, 请远离。若接触皮肤或眼睛, 立即用大量清水冲洗并就医。
- 请将电池存放在儿童接触不到的地方。若儿童不小心吞咽零部件, 请立即就医。
- 电池若坠落或受外力撞击, 不得再次使用。
- 若电池起火, 请按以下顺序使用灭火器材: 水或水雾、沙、灭火毯、干粉、二氧化碳灭火器。
- 飞行器飞行结束后, 电池处于高温状态, 建议待电池降至室温后再进行充电, 否则可能出现禁止充电的情况。电池的可充电环境温度为5°C至40°C, 理想的充电环境温度(22°C至28°C)可大幅延长电池的使用寿命。
- 禁止将电池放在靠近热源的地方, 比如阳光直射或热天的车内、火源或加热炉。
- 切勿将电池彻底放完电后长时间存储, 以避免电池进入过放状态, 造成电芯损坏, 将无法恢复使用。
- 若电池电量严重不足且闲置时间过长, 则电池将进入深度睡眠模式。若需要将电池从深度睡眠中唤醒, 需对电池充电。

规格参数

飞行器(型号: MT4MFVD (C0) / MT4MFVDB (C1))

工作环境温度 -10°C 至 40°C

O4

工作频率 2.4000-2.4835 GHz, 5.170-5.250 GHz, 5.725-5.850 GHz

发射功率 (EIRP) 2.4 GHz: <33 dBm (FCC), <20 dBm (CE/SRRC/MIC)

5.1 GHz: <23 dBm (CE)

5.8 GHz: <33 dBm (FCC), <14 dBm (CE), <30 dBm (SRRC)

Wi-Fi

协议 802.11a/b/g/n/ac

工作频率	2.4000-2.4835 GHz, 5.725-5.850 GHz
发射功率 (EIRP)	2.4 GHz: <20 dBm (FCC/CE/SRRC/MIC) 5.8 GHz: <20 dBm (FCC/SRRC), <14 dBm (CE)
蓝牙	
协议	蓝牙 5.0
工作频率	2.4000-2.4835 GHz
发射功率 (EIRP)	<10 dBm
遥控器 (型号: RC151)	
工作环境温度	-10°C 至 40°C
O4	
工作频率	2.4000-2.4835 GHz, 5.170-5.250 GHz, 5.725-5.850 GHz
发射功率 (EIRP)	2.4 GHz: <33 dBm (FCC), <20 dBm (CE/SRRC/MIC) 5.1 GHz: <23 dBm (CE) 5.8 GHz: <33 dBm (FCC), <30 dBm (SRRC), <14 dBm (CE)
智能飞行电池 (型号: BWX140-2590-7.32)	
充电环境温度	5°C 至 40°C
容量	2590 mAh
标称电压	7.32 V
支持的充电器	DJI 30W USB-C 充电器或其它支持 USB PD 快充协议的充电器

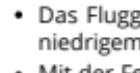
DE

Sicherheitsvorschriften auf einen Blick

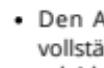


Durch den Gebrauch dieses Produkts bestätigst du, dass du die allgemeinen Geschäftsbedingungen dieser Richtlinie und alle Anweisungen auf <https://www.dji.com/mini-4-pro> gelesen und verstanden hast und dich mit ihnen einverstanden erklärt. SOFERN NICHT AUSDRÜCKLICH IN DEN KUNDENDIENSTRICHTLINIEN VORGESEHEN, DIE UNTER ([HTTPS://WWW.DJI.COM/SERVICE/POLICY](https://WWW.DJI.COM/SERVICE/POLICY)) VERFÜGBAR SIND, WERDEN DAS PRODUKT UND ALLE MATERIALIEN UND INHALTE, DIE ÜBER DAS PRODUKT VERFÜGBAR SIND, OHNE GARANTIE UND OHNE BEDINGUNGEN JEGLICHER ART BEREITGESTELLT. Dieses Produkt ist nicht für Kinder bestimmt und darf nicht von Kindern verwendet werden.

1. Flugumgebung



- Das Fluggerät darf NICHT bei widrigen Wetterverhältnissen eingesetzt werden, z. B. bei starkem Wind über 10,7 m/s, Schnee, Regen, Nebel, Hagel oder Gewitter.
- Starte NICHT aus einer Höhe von mehr als 4.000 m über NHN.
- Das Fluggerät NICHT in Umgebungen mit Temperaturen unter -10 °C oder über 40 °C fliegen.
- NICHT von sich bewegenden Objekten wie Autos, Schiffen und Flugzeugen abheben.
- Das Fluggerät NICHT in der Nähe von reflektierenden Flächen, wie z. B. Wasser oder Schnee fliegen. Dieichtsensoren könnten sonst eingeschränkt sein.
- Flieg das Fluggerät nur in Umgebungen mit guten Licht- und Sichtbedingungen, falls das GNSS-Signal schwach ist. Schlechte Lichtverhältnisse können dazu führen, dass dieichtsensoren fehlerhaft arbeiten.
- Das Fluggerät NICHT in der Nähe von Bereichen mit magnetischen Störungen oder Funkstörungen fliegen, insbesondere nicht in der Nähe von Wi-Fi-Hotspots, Routern, Bluetooth-Geräten, Hochspannungsleitungen, großen Umspannstationen, Radarstationen, mobilen Basisstationen und Funkmasten.

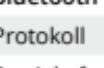


- Vorsicht beim Starten in der Wüste oder von einem Strand aus, damit kein Sand in das Fluggerät eindringt.
- Das Fluggerät in offenen Bereichen fliegen. Gebäude, Berge und Bäume können das GPS-Signal blockieren und den internen Kompass stören.

2. Flugbetrieb

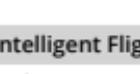


- Halte dich von den rotierenden Propellern und Motoren fern.
- Stell sicher, dass die Akkus für Fluggerät, Fernsteuerung und Mobilgerät vollständig geladen sind.
- Du musst mit dem ausgewählten Flugmodus vertraut sein sowie alle Sicherheits- und Warnfunktionen kennen und verstehen.
- Der Lufteinlass kann heiß werden, wenn das Fluggerät eingeschaltet ist. Berühre NICHT den Lufteinlass, um Verbrennungen zu vermeiden.



- Vergewisser dich, dass die Firmware des Fluggeräts und die DJI™ Fly App auf dem aktuellen Stand sind.
- Das Fluggerät an einem sicheren Ort landen, wenn eine Warnung wegen niedrigem Akkustand oder hoher Windgeschwindigkeit angezeigt wird.
- Mit der Fernsteuerung lässt sich während der automatischen Rückkehr die Geschwindigkeit und Flughöhe des Fluggeräts steuern, um eine Kollision zu vermeiden.

3. Hinweis zur Sicherheit des Akkus



- Akkus stets sauber und trocken halten. KEINE Flüssigkeiten in Kontakt mit dem Akku bringen. Die Akkus von Feuchtigkeit fernhalten und NICHT draußen im Regen liegen lassen. Tauch die Akkus NICHT unter Wasser. Ansonsten kann dies zu einer Explosion oder zu einem Brand führen.
- Verwende KEINE Akkus, die nicht von DJI stammen. Es wird empfohlen, Ladegeräte von DJI zu verwenden.
- Aufgeblähte, undichte und beschädigte Akkus dürfen KEINESFALLS verwendet werden. Es wird empfohlen, sich in solchen Situationen an DJI oder an einen DJI-Vertragshändler zu wenden.
- Die Akkus müssen bei einer Temperatur zwischen -10 °C und 40 °C verwendet werden. Höhere Temperaturen können eine Explosion oder einen Brand verursachen. Niedrigere Temperaturen reduzieren die Leistung des Akkus.
- Zerleg oder durchbohr den Akku NICHT.
- Die Elektrolyte im Akku sind stark ätzend. Wenn Elektrolyte mit Haut oder Augen in Kontakt kommen, den betroffenen Bereich sofort mit Wasser gründlich ausspülen, und dann unverzüglich einen Arzt aufsuchen.
- Bewahr die Akkus außerhalb der Reichweite von Kindern und Tieren auf.
- Akkus NICHT nach Abstürzen oder heftigen Stößen verwenden.
- Brennende Akkus müssen mit Wasser, Sand oder einem Trockenpulver-Feuerlöscher gelöscht werden.
- Den Akku NICHT sofort nach einem Flug aufladen. Die Akkutemperatur könnte zu hoch sein und zu schweren Schäden am Akku führen. Den Akku vor dem Aufladen bis auf Raumtemperatur abkühlen lassen. Der Akku sollte in einem Temperaturbereich von 5 °C bis 40 °C aufgeladen werden. Die ideale Ladetemperatur liegt zwischen 22 °C und 28 °C. Wird der Akku im idealen Temperaturbereich aufgeladen, kann die Lebensdauer des Akkus verlängert werden.
- Den Akku NICHT in die Nähe von offenem Feuer bringen. Lass den Akku an heißen Tagen NICHT in der Nähe von Wärmequellen wie Öfen, Heizgeräten oder in einem Fahrzeug liegen. Lager den Akku nicht in direktem Sonnenlicht.
- Den Akku NICHT über einen längeren Zeitraum lagern, nachdem er vollständig entladen wurde. Andernfalls kann der Akku eine Tiefentladung erleiden und die Akkuzelle irreversibel beschädigt werden.
- Wenn ein Akku mit niedrigem Akkustand über einen längeren Zeitraum aufbewahrt wurde, geht der Akku in den tiefen Ruhezustand über. Lade den Akku erneut auf, um ihn aus dem Ruhezustand zu bringen.

Technische Daten

Fluggerät (Modell: MT4MFVD (C0) / MT4MFVDB (C1))

Betriebstemperatur -10 °C bis 40 °C

O4

Betriebsfrequenz	2,4000-2,4835 GHz; 5,170-5,250 GHz; 5,725-5,850 GHz
Strahlungsleistung (EIRP)	2,4 GHz: <33 dBm (FCC), <20 dBm (CE/SRRC/MIC) 5,1 GHz: <23 dBm (CE) 5,8 GHz: <33 dBm (FCC), <30 dBm (SRRC), <14 dBm (CE)

Wi-Fi

Protokoll	802.11a/b/g/n/ac
Betriebsfrequenz	2,4000-2,4835 GHz; 5,725-5,850 GHz

Strahlungsleistung (EIRP)	2,4 GHz: <20 dBm (FCC/CE/SRRC/MIC) 5,8 GHz: <20 dBm (FCC/SRRC), <14 dBm (CE)
---------------------------	---

Bluetooth

Protokoll	Bluetooth 5.0
Betriebsfrequenz	2,4000-2,4835 GHz

Strahlungsleistung (EIRP)	<10 dBm
---------------------------	---------

Fernsteuerung (Modell: RC151)

Betriebstemperatur -10 °C bis 40 °C

O4

Betriebsfrequenz	2,4000-2,4835 GHz; 5,170-5,250 GHz; 5,725-5,850 GHz
Strahlungsleistung (EIRP)	2,4 GHz: <33 dBm (FCC), <20 dBm (CE/SRRC/MIC) 5,1 GHz: <23 dBm (CE) 5,8 GHz: <33 dBm (FCC), <30 dBm (SRRC), <14 dBm (CE)

Intelligent Flight Battery (Modell: BWX140-2590-7.32)

Ladetemperatur 5 °C bis 40 °C

Kapazität 2.590 mAh

Standardspannung	7,32 V
------------------	--------

Unterstützte Ladegeräte	DJI 30W USB-C Ladegerät oder eine anderes USB-Power-Delivery-Ladegerät
-------------------------	---

Seguridad de un vistazo

! Al usar este producto, confirma que ha leído, comprendido y aceptado los términos y condiciones de este documento y todas las instrucciones recogidas en la página <https://www.dji.com/mini-4-pro>. A EXCEPCIÓN DE QUE SE INDIQUE EXPRESAMENTE EN LAS POLÍTICAS DE SERVICIO POSVENTA DISPONIBLES EN (<http://www.dji.com/service>), EL PRODUCTO Y TODOS LOS MATERIALES Y CONTENIDOS DISPONIBLES A TRAVÉS DEL PRODUCTO SE SUMINISTRAN "TAL COMO ESTÁN" Y "SEGÚN DISPONIBILIDAD", SIN GARANTÍAS NI CONDICIONES DE NINGÚN TIPO. Este producto no está destinado a niños.

1. Entorno de vuelo

⚠ ADVERTENCIA

- NO utilice la aeronave en condiciones climáticas adversas, incluidas velocidades de viento superiores a 10.7 m/s, nieve, lluvia, niebla, granizo o rayos.
- NO despegues a una altitud superior a 4000 m sobre el nivel del mar.
- NO vuele la aeronave en entornos en los que la temperatura sea inferior a -10 °C (14 °F) o superior a 40 °C (104 °F).
- NO despegue desde objetos en movimiento, como automóviles, barcos y aviones.
- NO vuele cerca de superficies reflectantes, como agua o nieve. De lo contrario, el sistema de visión podría verse limitado.
- Si la señal GNSS es débil, vuele la aeronave solo en entornos con buena iluminación y visibilidad. La luz ambiental débil podría causar un funcionamiento anómalo del sistema de visión.
- NO vuele la aeronave cerca de zonas con interferencias magnéticas o de radio, incluidos puntos de conexión Wi-Fi, routers, dispositivos Bluetooth, cables de alta tensión, estaciones de transmisión eléctrica de grandes dimensiones, estaciones de radar, estaciones de base móviles y torres de transmisión.

AVISO

- Preste atención al despegar en el desierto o desde una playa, para evitar que entre arena en la aeronave.
- Vuelo la aeronave en zonas abiertas. Los edificios, las montañas o los árboles pueden afectar a la precisión de la brújula de a bordo y bloquear la señal GPS.

2. Operación de vuelo

⚠ ADVERTENCIA

- Manténgase alejado de las hélices y los motores cuando ambos estén en movimiento.
- Asegúrese de que las baterías de la aeronave, el control remoto y el dispositivo móvil estén completamente cargados.
- Familiarícese con el modo de vuelo seleccionado y conozca todas las funciones y advertencias de seguridad.
- Puede que la entrada de aire genere una temperatura alta cuando la aeronave esté encendida. Para prevenir quemaduras, NO toque la entrada de aire.

AVISO

- Asegúrese de que la aplicación DJI™ Fly y el firmware de la aeronave estén actualizados a la versión más reciente.
- Aterrice la aeronave en un lugar seguro cuando haya una advertencia de batería baja o de fuertes vientos.
- Utilice el control remoto para controlar la velocidad y altitud de la aeronave con el fin de evitar colisiones durante el regreso al punto de origen.

3. Aviso de seguridad sobre la batería

⚠ ADVERTENCIA

- Mantenga las baterías limpias y secas. NO deje que ningún líquido entre en contacto con las baterías. NO deje las baterías cubiertas de humedad ni a la intemperie bajo la lluvia. NO deje caer las baterías en agua. De lo contrario, podría producirse una explosión o un incendio.
- NO utilice baterías que no sean de DJI. Se recomienda usar cargadores de DJI.
- NO utilice baterías hinchadas, con fugas o dañadas. En situaciones así, póngase en contacto con DJI o un distribuidor autorizado de DJI.
- Las baterías deben usarse a temperaturas de -10 a 40 °C (14 a 104 °F). Las temperaturas altas pueden causar una explosión o un incendio. Las temperaturas bajas reducirán el rendimiento de la batería.
- NO desmonte ni perfore la batería de ninguna manera.
- Los electrolitos de la batería son altamente corrosivos. Si los electrolitos entran en contacto con la piel o los ojos, lave inmediatamente la zona afectada con agua y busque asistencia médica.
- Mantenga las baterías fuera del alcance de los niños y los animales.
- NO use la batería si ha sufrido un choque o un impacto fuerte.
- En caso de fuego en la batería, apáguelo con agua, arena o con un extintor de incendios de polvo seco.
- NO cargue la batería inmediatamente después del vuelo. La batería puede estar demasiado caliente y sufrir un daño grave. Deje que la batería se enfrie hasta la temperatura ambiente antes de cargarla. Cargue la batería en un rango de temperatura de 5 a 40 °C (41 a 104 °F). El rango de temperatura de carga ideal es de 22 a 28 °C (72 a 82 °F). Cargar la batería en el rango de temperatura ideal puede prolongar su vida útil.
- NO exponga las baterías al fuego. NO deje las baterías cerca de fuentes de calor, como un horno o un calentador, ni dentro de un vehículo en un día caluroso. Evite dejar las baterías a la luz directa del sol.
- NO almacene la batería durante un periodo de tiempo prolongado después de descargarse completamente. De lo contrario, la batería se podría descargar en exceso y causar daños irreparables en las células.
- Si una batería con un bajo nivel de carga se ha almacenado durante un periodo prolongado, la batería entrará en modo de hibernación profunda. Recargue la batería para sacarla de la hibernación.

Especificaciones

Aeronave (modelo: MT4MFVD (C0) / MT4MFVDB (C1))

Temperatura de funcionamiento	De -10 a 40 °C (14 a 104 °F)
O4	

Frecuencia de funcionamiento	2.4000-2.4835 GHz, 5.170-5.250 GHz, 5.725-5.850 GHz
Potencia del transmisor (PIRE)	2.4 GHz: <33 dBm (FCC), <20 dBm (CE/SRRC/MIC) 5.1 GHz: <23 dBm (CE) 5.8 GHz: <33 dBm (FCC), <14 dBm (CE), <30 dBm (SRRC)

Wi-Fi	
Protocolo	802.11a/b/g/n/ac

Frecuencia de funcionamiento	2.4000-2.4835 GHz, 5.725-5.850 GHz
Potencia del transmisor (PIRE)	2.4 GHz: <20 dBm (FCC/CE/SRRC/MIC) 5.8 GHz: <20 dBm (FCC/SRRC); <14 dBm (CE)

Bluetooth	
Protocolo	Bluetooth 5.0

Frecuencia de funcionamiento	2.4000-2.4835 GHz
Potencia del transmisor (PIRE)	<10 dBm

Control remoto (modelo: RC151)	
Temperatura de funcionamiento	De -10 a 40 °C (14 a 104 °F)

O4	
Frecuencia de funcionamiento	2.4000-2.4835 GHz, 5.170-5.250 GHz, 5.725-5.850 GHz

Potencia del transmisor (PIRE)	2.4 GHz: <33 dBm (FCC), <20 dBm (CE/SRRC/MIC) 5.1 GHz: <23 dBm (CE) 5.8 GHz: <33 dBm (FCC), <14 dBm (SRRC), <14 dBm (CE)
--------------------------------	--

Batería de vuelo inteligente (modelo: BWX140-2590-7.32)	
Temperatura de carga	De 5 a 40 °C (de 41 a 104 °F)

Capacidad	2590 mAh
Voltaje estándar	7.32 V

Cargador compatible	Cargador USB-C 30 W DJI u otro cargador compatible con el protocolo USB Power Delivery
---------------------	--

Turvallisuuteen liittyvät seikat lyhyesti

! Käyttämällä tätä tuotetta osoitat lukeneesi, ymmärtääneesi ja hyväksyneesi tämän ohjeenohdot ja kaikki ohjeet osoitteessa <https://www.dji.com/mini-4-pro>. TUOTE JA KAIKKI AINEISTO SEKÄ TUOTTEEN KAUTTA SAATAVILLA OLEVA SISÄLTÖ TARJOTAAN "SELLAISENAAN" SEKÄ "SAATAVUUDEN PERUSTEELLA" ILMAN MINKÄÄNLÄISIÄ TAKUITA TAI EHTOJA, JOLLEI MYYNNIN JÄLKISEISÄ PALVELUITA KOSKEVISSA KÄYTÄNNÖISSÄ (luettavissa osoitteessa <http://www.dji.com/service>) NIMENOMAISESTI MUUTA ILMOITETA. Tätä tuotetta ei ole tarkoitettu lapsille.

1. Lennätyssympäristö

⚠ VAROITUS

- Kopteria EI SAA käyttää vaikeissa sääoloissa, esimerkiksi kovan tuulen nopeuden ylittäessä 10,7 m/s, lumi- tai vesisateessa, sumussa, eikä raekuuron tai ukkosen aikana.
- ÄLÄ nouse yli 4 000 m (13 123 ft) korkeudelta merenpinnan yläpuolella.
- Kopteria EI SAA lennättää ympäristöissä, joissa lämpötila on alle -10 °C tai yli 40 °C.
- Kopteria EI SAA ohjata nousemaan ilmaan liikkuvista kohteista, kuten autoista, laivoista ja lentokoneista.
- Kopteria EI SAA lennättää lähellä heijastavia pintoja, kuten vettä tai lunta. Heijastavien pintojen läheisyydessä näköjärjestelmä saattaa toimia rajallisesti.
- Jos GNSS-signaali on heikko, lennätä kopteria paikoissa, joissa on hyvä valaistus ja näkyvyys. Hämärä lennätyssympäristö voi saada näköjärjestelmän toimimaan epänormaalisti.
- Kopteria EI SAA lennättää lähellä alueita, joilla on magneettisia tai radiohäiriöitä. Tällaisia ovat muun muassa Wi-Fi-verkkopisteiden, reitittimien, Bluetooth-laitteiden, korkeajännitelinjojen, suurien voimansiirtoasemien, tutka-asemien, siirrettävien tukiasemien ja lähetystornien läheisyydessä olevat alueet.

HUOMAUTUS

- Noudata varovaisuutta, kun aloitat lennättämisen aavikolta tai rannalta, jotta kopteriin ei pääse hiekkaa.
- Lennätä kopteria vain avoimilla alueilla. Rakennukset, vuoret ja puut saattavat estää GNSS-signaalin ja vaikuttaa laitteen sisäänrakennettuun kompassiin.

2. Toiminta lennätyksen aikana

⚠ VAROITUS

- Pysy etäällä pyörivistä roottoreista ja moottoreista.
- Varmista, että kopterin akut, kauko-ohjain sekä mobiililaitteet ovat kaikki täyteen ladattuja.
- Tutustu valittuun lentotilaan ja varmista ymmärtäväsi turvallisuustoiminnot ja varoitukset.
- Ilmanottoaukko voi aiheuttaa korkean lämpötilan, kun kopteri käynnistetään. ÄLÄ kosketa ilmanottoaukkoa palovammojen välttämiseksi.

HUOMAUTUS

- Varmista, että DJI™ Fly ja kopterin laiteohjelmisto on päivitetty uusimpaan versioon.
- Kopteri tulee ohjata laskeutumaan turvalliseen paikkaan, jos akku on vähissä tai jos on annettu kovan tuulen varoitus.
- Säädä kopterin nopeutta ja korkeutta kauko-ohjaimella, jotta kopteri ei törmää esteisiin lähtöpisteesseen paluun aikana.

3. Akkujen turvallisuuteen liittyvä huomautus

⚠ VAROITUS

- Säilytä akut puhtaina ja kuivina. Nesteitä EI SAA päästää kosketuksiin akkujen kanssa. Akkuja EI SAA jättää kosteaan paikkaan tai sateeseen. Akkuja EI SAA pudottaa veteen. Muuten seurausena voi olla räjähdys tai tulipalo.
- Muita kuin DJI-akkua EI SAA käyttää. DJI-latureiden käytööä suositellaan.
- Turvonneita, vuotavia tai vaurioituneita akkuja EI SAA käyttää. Ota tällaisissa tilanteissa yhteyttä DJI:hin tai DJI:n valtuuttamaan jälleenmyyjään.
- Akkujen sallittu käyttölämpötila on -10–+40 °C. Korkea lämpötila voi aiheuttaa räjähdyskseen tai tulipalon. Alhainen lämpötila heikentää akun suorituskykyä.
- Akkua EI SAA purkaa tai lävistää millään tavalla.
- Akun elektrolytit ovat erittäin syövyttäviä. Jos elektrolyyttejä joutuu iholle tai silmiin, tulee niille altistunut kohta pestä välittömästi vedellä. Hakeudu lääkäriin välittömästi.
- Akut tulee pitää poissa lasten ja eläinten ulottuvilta.
- Akkua EI SAA käyttää, mikäli se on törmänyt tai pudonnut voimakkaasti tai siihen on osunut kova isku.
- Palamaan sytytyn akku tulee sammuttaa vedellä, hiekalla tai kuivajauhetta sisältäväällä sammuttimella.
- Akkua EI SAA ladata välittömästi lennätyksen jälkeen. Akun lämpötila voi olla liian korkea, jolloin lataaminen voi aiheuttaa vakavia vaurioita akulle. Anna akun jäähytä huonelämpötilaan ennen kuin lataat sitä. Lataa akku 5–40 °C:n lämpötilassa. Ihanteellinen latauslämpötila on 22–28 °C. Lataaminen ihanteellisessa lämpötilassa saattaa pidentää akun käyttöikää.
- ÄLÄ altista akkua tulelle. ÄLÄ jätä akku lähelle lämmönlähteitä, kuten uunia, lämmittintä tai ajoneuvon sisälle kuumana päivänä. Vältä akun säilyttämistä suorassa auringonvalossa.
- Akkua EI SAA säilyttää täysin tyhjänä pitkiä aikoja. Muuten akun varaus voi purkautua liikaa, mistä voi seurata pysyvä vahinkoa akkukennolle.
- Jos alhaisen varaustason akku on pitkään säilytyksessä, akku siirtyy syvään horrostilaan. Lataa akku, jotta se poistuu horrostilasta.

Tekniset tiedot

Kopteri (Malli: MT4MFV (C0) / MT4MFVDB (C1))	
Käyttölämpötila	-10–40 °C (14–104 °F)
O4	
Toimintataajuus	2,4–2,4835 GHz, 5,170–5,250 GHz, 5,725–5,850 GHz
Lähettimen teho (ekvivalenttiinen)	2,4 GHz: <33 dBm (FCC), <20 dBm (CE/SRRC/MIC) 5,1 GHz: <23 dBm (CE)
isotrooppinen sähelyteho, EIRP)	5,8 GHz: <33 dBm (FCC), <14 dBm (CE), <30 dBm (SRRC)
Wi-Fi	
Protokolla	802.11a/b/g/n/ac
Toimintataajuus	2,4–2,4835 GHz, 5,725–5,850 GHz
Lähettimen teho (ekvivalenttiinen)	2,4 GHz: <20 dBm (FCC/CE/SRRC/MIC)
isotrooppinen sähelyteho, EIRP)	5,8 GHz: <20 dBm (FCC/SRRC), <14 dBm (CE)
Bluetooth	
Protokolla	Bluetooth 5.0
Toimintataajuus	2,4–2,4835 GHz
Lähettimen teho (ekvivalenttiinen)	<10 dBm
isotrooppinen sähelyteho, EIRP)	<30 dBm (SRRC)
Kauko-ohjain (Malli RC151)	
Käyttölämpötila	-10–40 °C (14–104 °F)
O4	
Toimintataajuus	2,4–2,4835 GHz, 5,170–5,250 GHz, 5,725–5,850 GHz
Lähettimen teho (ekvivalenttiinen)	2,4 GHz: <33 dBm (FCC), <20 dBm (CE/SRRC/MIC)
isotrooppinen sähelyteho, EIRP)	5,1 GHz: <23 dBm (CE) 5,8 GHz: <33 dBm (FCC), <30 dBm (SRRC), <14 dBm (CE)
Älykäs lentoakku (Malli: BWX140-2590-7.32)	
Latauslämpötila	5–40 °C (41–104 °F)
Kapasiteetti	2 590 mAh
Vakiojännite	7,32 V
Tukilaturi	DJI 30W USB-C Charger tai muu USB Power Delivery -laturi

FR

Sécurité – Aperçu

⚠ AVERTISSEMENT En utilisant ce produit, vous signifiez que vous avez lu, compris et accepté les conditions générales de cette directive et toutes les instructions sur <https://www.dji.com/mini-4-pro>. À L'EXCEPTION DE CE QUI A ÉTÉ EXPRESSÉMENT PRÉVU DANS LES POLITIQUES DU SERVICE APRÈS-VENTE (DISPONIBLES SUR [HTTPS://WWW.DJI.COM/SERVICE/POLICY](https://WWW.DJI.COM/SERVICE/POLICY)), LE PRODUIT ET TOUS SES MATERIAUX, AINSI QUE TOUT LE CONTENU DISPONIBLE VIA LE PRODUIT SONT FOURNIS « EN L'ÉTAT » ET « SELON DISPOBILITÉ », SANS GARANTIE NI CONDITION D'AUCUNE SORTE. Ce produit n'est pas destiné aux enfants.

1. Environnement de vol

⚠ AVERTISSEMENT

- N'utilisez PAS l'appareil par mauvais temps, notamment en cas de vent violent de plus de 10,7 m/s, de neige, de pluie, de brouillard, de grêle ou d'éclairs.
- NE décollez PAS d'une altitude supérieure à 4 000 m (13 123 pi) au-dessus du niveau de la mer.
- NE faites PAS voler l'appareil dans des environnements où la température est inférieure à -10 °C (14 °F) ou supérieure à 40 °C (104 °F).
- NE faites PAS décoller l'appareil à partir d'objets en mouvement tels que des voitures, des bateaux et des avions.
- NE volez PAS à proximité de surfaces réfléchissantes telles que l'eau ou la neige. Sinon, le système optique pourrait être entravé.
- Lorsque le signal GNSS est faible, ne pilotez l'appareil que dans des environnements bien éclairés et offrant une bonne visibilité. Une faible lumière ambiante peut entraîner un fonctionnement anormal du système optique.

- NE faites PAS voler l'appareil à proximité de zones présentant des interférences magnétiques ou radio, notamment les points d'accès Wi-Fi, les routeurs, les dispositifs Bluetooth, les lignes à haute tension, les grandes centrales électriques, les stations radars, les stations de base mobiles et les tours de radiodiffusion.

AVIS

- Faites attention lorsque vous décollez dans le désert ou depuis une plage afin d'éviter que du sable ne pénètre dans l'appareil.
- Faites voler l'appareil dans des zones dégagées. Les bâtiments, montagnes et arbres peuvent bloquer le signal GNSS et affecter le fonctionnement du compas intégré.

2. Opération de vol

AVERTISSEMENT

- Tenez-vous à distance des hélices en rotation et des moteurs.
- Assurez-vous que les batteries de l'appareil, de la radiocommande et du dispositif mobile sont complètement chargées.
- Familiarisez-vous avec le mode de vol sélectionné et l'ensemble des avertissements et fonctions de sécurité.
- L'entrée d'air peut générer une température élevée lorsque l'appareil est sous tension. NE touchez PAS l'entrée d'air pour éviter tout risque de brûlure.

AVIS

- Assurez-vous de disposer de la dernière version de l'application DJI™ Fly et du firmware de l'appareil.
- Faites atterrir l'appareil à un endroit sûr en cas d'avertissement de batterie faible ou de vent violent.
- Contrôlez la vitesse et l'altitude de l'appareil à l'aide de la radiocommande pour éviter toute collision lors de la procédure Return-to-Home.

3. Avis de sécurité concernant la batterie

AVERTISSEMENT

- Maintenez les batteries propres et sèches. NE laissez PAS de liquides entrer en contact avec les batteries. NE laissez PAS les batteries couvertes d'humidité ou sous la pluie. NE laissez PAS tomber les batteries dans l'eau. À défaut, une explosion ou un incendie pourrait se produire.
- N'utilisez PAS de batterie non DJI. Il est recommandé d'utiliser les chargeurs DJI.
- N'utilisez PAS de batteries gonflées, endommagées ou qui fuient. Dans de tels cas, contactez DJI ou un revendeur agréé DJI.
- Les batteries doivent être utilisées à des températures comprises entre -10 et 40 °C. Des températures élevées peuvent provoquer une explosion ou un incendie. Des températures basses réduiront les performances de la batterie.
- NE démontez PAS et NE percez PAS la batterie de quelque manière que ce soit.
- Les électrolytes de la batterie sont extrêmement corrosifs. En cas de contact d'électrolytes avec la peau ou les yeux, lavez immédiatement la zone affectée à l'eau, puis consultez immédiatement un médecin.
- Conservez la batterie hors de portée des enfants et des animaux domestiques.
- N'utilisez PAS une batterie si elle reçoit un choc important ou si elle tombe.
- Si la batterie prend feu, éteignez l'incendie en utilisant de l'eau, du sable ou un extincteur à poudre sèche.
- NE rechargez PAS la batterie immédiatement après un vol. La température de la batterie pourrait être trop élevée et pourrait sévèrement endommager la batterie. Laissez la batterie refroidir à température ambiante avant de la charger. Chargez la batterie de vol dans une plage de températures comprises entre 5 et 40 °C (41 à 104 °F). La plage de températures de recharge idéale est de 22 à 28 °C (72 à 82 °F). Rechargez la batterie dans une plage de températures idéale peut prolonger son autonomie.
- N'exposez PAS la batterie au feu. NE laissez PAS la batterie près d'une source de chaleur comme une chaudière ou un radiateur, ou à l'intérieur d'un véhicule par temps chaud. Évitez de stocker la batterie en l'exposant à la lumière directe du soleil.
- NE stockez PAS la batterie pendant une période prolongée si complètement déchargée. Une décharge excessive de la batterie risque d'endommager définitivement la cellule de batterie.
- Si une batterie ayant un faible niveau de puissance a été stockée pendant une période prolongée, elle passe en mode Hibernation. Rechargez la batterie pour désactiver le mode Hibernation.

Caractéristiques techniques

Appareil (modèle : MT4MFVD (C0) / MT4MFVDB (C1))

Température de fonctionnement de -10 à 40 °C

O4

Fréquence de fonctionnement 2,4000 à 2,4835 GHz; 5,170 à 5,250 GHz; 5,725 à 5,850 GHz

Puissance de l'émetteur (EIRP) 2,4 GHz: <33 dBm (FCC), <20 dBm (CE/SRRC/MIC)
5,1 GHz: <23 dBm (CE)
5,8 GHz: <33 dBm (FCC), <14 dBm (CE), <30 dBm (SRRC)

Wi-Fi

Protocole 802.11a/b/g/n/ac

Fréquence de fonctionnement 2,4000 à 2,4835 GHz ; 5,725 à 5,850 GHz

Puissance de l'émetteur (EIRP) 2,4 GHz : <20 dBm (FCC/CE/SRRC/MIC)
5,8 GHz : <20 dBm (FCC/SRRC), <14 dBm (CE)

Bluetooth

Protocole Bluetooth 5.0

Fréquence de fonctionnement 2,4000 à 2,4835 GHz

Puissance de l'émetteur (EIRP) <10 dBm

Radiocommande (modèle: RC151)

Température de fonctionnement -10 à 40 °C

O4

Fréquence de fonctionnement 2,4000 à 2,4835 GHz; 5,170 à 5,250 GHz; 5,725 à 5,850 GHz

Puissance de l'émetteur (EIRP) 2,4 GHz: <33 dBm (FCC), <20 dBm (CE/SRRC/MIC)
5,1 GHz: <23 dBm (CE)
5,8 GHz: <33 dBm (FCC), <30 dBm (SRRC), <14 dBm (CE)

Batterie de Vol Intelligente (modèle : BWX140-2590-7.32)

Température en recharge de 5 à 40 °C

Capacité 2 590 mAh

Tension standard 7,32 V

Chargeur de soutien Chargeur USB-C DJI de 30 W ou autre chargeur USB Power Delivery

IT

Sicurezza in sintesi



Utilizzando questo prodotto, l'utente dichiara di aver letto, compreso e accettato i Termini e condizioni della presente guida e tutte le istruzioni riportate sul sito <https://www.dji.com/mini-4-pro>. SALVO QUANTO ESPRESSAMENTE PREVISTO NELLE CONDIZIONI POST-VENDITA, DISPONIBILI SU (<http://www.dji.com/service>), IL PRODOTTO E TUTTI I MATERIALI E I CONTENUTI DISPONIBILI IN MERITO AD ESSO SONO FORNITI "COSÌ COME SONO" E "IN BASE ALLA DISPONIBILITÀ", SENZA GARANZIA O CONDIZIONE DI ALCUN TIPO. Il prodotto non è destinato all'uso da parte di bambini.

1. Ambiente di volo

ATTENZIONE

- NON utilizzare l'aeromobile in condizioni meteorologiche avverse, come venti con velocità superiori a 10,7 m/s, neve, pioggia, nebbia, grandine o fulmini.
- NON decollare da un'altitudine superiore a 4.000 m (13.123 piedi) sul livello del mare.
- NON utilizzare l'aeromobile in ambienti in cui la temperatura è inferiore a -10°C (14°F) o superiore a 40°C (104°F).
- NON far decollare l'aeromobile da oggetti in movimento come automobili, navi e aerei.
- NON utilizzare l'aeromobile vicino a superfici riflettenti, come acqua o neve. In caso contrario, la capacità del sistema di visione potrebbe risultare ridotta.
- In caso di segnale GNSS debole, operare l'aeromobile in ambienti ben illuminati e con buona visibilità. Una luminosità dell'ambiente ridotta può causare anomalie nel funzionamento del sistema di visione.
- NON operare l'aeromobile vicino a zone soggette a interferenze magnetiche o radio, tra cui hotspot Wi-Fi, router, dispositivi Bluetooth, linee ad alta tensione, centrali elettriche di trasmissione su larga scala, stazioni radar, stazioni base di telefonia mobile e torri di radio e telediffusione.

AVVISO

- Fare attenzione quando si decolla in un deserto o da una spiaggia, per evitare che la sabbia entri nell'aeromobile.
- Utilizzare l'aeromobile in zone aperte. Edifici, montagne e alberi possono bloccare il segnale GNSS e influire sulla bussola di bordo.

2. Operazione di volo

ATTENZIONE

- Tenersi a debita distanza da eliche rotanti e motori accesi.

Accertarsi che le batterie del radiocomando e dell'aeromobile siano completamente caricate.

Prendere dimestichezza con la modalità di volo selezionata e comprendere tutte le funzioni e gli avvisi di sicurezza.

La presa d'aria può generare un calore intenso quando il velivolo è acceso. NON toccare la presa d'aria per evitare ustioni.

AVVISO

- Accertarsi che DJI™ Fly e il firmware dell'aeromobile siano stati aggiornati alla versione più recente.
- In caso di batteria insufficiente o di vento forte, far atterrare l'aeromobile in un luogo sicuro.
- Utilizzare il radiocomando per controllare la velocità e l'altitudine dell'aeromobile, in modo da evitare collisioni durante il Return to Home.

3. Informativa sulla sicurezza della batteria

⚠ ATTENZIONE

- Tenere le batterie pulite e asciutte. NON consentire a liquidi di entrare in contatto con le batterie. NON lasciare le batterie coperte di umidità o all'esterno sotto la pioggia. NON lasciar cadere le batterie in acqua. In caso contrario, potrebbero verificarsi esplosioni o fiamme.
- NON utilizzare batterie non certificate da DJI. Si consiglia di usare i caricabatterie DJI.
- NON utilizzare batterie che presentino rigonfiamenti, perdite di liquido o altri tipi di danni. In tali situazioni, contattare DJI o un distributore autorizzato DJI.
- Le batterie devono essere utilizzate a una temperatura compresa tra -10°C e 40°C. Temperature elevate possono causare esplosioni o fiamme. Basse temperature possono ridurre le prestazioni della batteria.
- NON smontare né perforare la batteria in alcun modo.
- Gli elettroliti presenti nella batteria sono altamente corrosivi. In caso di contatto degli elettroliti con la pelle o con gli occhi, lavare immediatamente la zona interessata con acqua e consultare un medico.
- Mantenere le batterie fuori dalla portata di bambini e animali.
- NON utilizzare una batteria se quest'ultima ha subito un urto o impatto violento.
- Spegnere eventuali incendi che interessino la batteria utilizzando acqua, sabbia o un estintore a polvere.
- NON ricaricare la batteria subito dopo un volo. La temperatura della batteria potrebbe essere troppo alta e si potrebbero causare gravi danni alla stessa. Consentire alla batteria di raffreddarsi fino quasi alla temperatura ambiente prima di ricaricarla. Ricaricare la batteria a una temperatura compresa tra 5°C e 40°C (41° - 104° F). La temperatura di ricarica ideale è compresa tra 22°C e 28°C (72° - 82° F). La ricarica alla temperatura ideale è in grado di prolungare la durata della batteria.
- NON esporre la batteria al fuoco. NON lasciare la batteria vicino a fonti di calore come una fornace, un riscaldatore o all'interno di un veicolo in una giornata calda. Evitare di conservare la batteria alla luce diretta del sole.
- NON conservare la batteria completamente scarica per un periodo prolungato. In caso contrario, la batteria potrebbe scaricarsi eccessivamente provocando danni irreparabili al vano batteria.
- Se una batteria dalla carica ridotta è stata conservata per un periodo prolungato, entrerà in Modalità ibernata profonda. Ricaricare la batteria per interrompere la modalità ibernata.

Specifiche tecniche

Aeromobile (modello: MT4MFVD (C0) / MT4MFVDB (C1))

Temperatura operativa Tra -10°C e 40°C (da 14° a 104° F)

O4

Frequenza operativa 2.4000 - 2.4835 GHz, 5.170 - 5.250 GHz, 5.725 - 5.850 GHz

Potenza del trasmettitore (EIRP) 2.4 GHz: <33 dBm (FCC), <20 dBm (CE/SRRC/MIC)
5.1 GHz: <23 dBm (CE)
5.8 GHz: <33 dBm (FCC), <14 dBm (CE), <30 dBm (SRRC)

Wi-Fi

Protocollo 802.11 a/b/g/n/ac

Frequenza operativa 2.4000 - 2.4835 GHz, 5.725 - 5.850 GHz

Potenza del trasmettitore (EIRP) 2.4 GHz: <20 dBm (FCC/CE/SRRC/MIC)
5.8 GHz: <20 dBm (FCC/SRRC), <14 dBm (CE)

Bluetooth

Protocollo Bluetooth 5.0

Frequenza operativa 2.4000-2.4835 GHz

Potenza del trasmettitore (EIRP) <10 dBm

Radiocomando (modello: RC151)

Temperatura operativa Tra -10°C e 40°C (da 14° a 104° F)

O4

Frequenza operativa 2.4000 - 2.4835 GHz, 5.170-5.250 GHz, 5.725 - 5.850 GHz

Potenza del trasmettitore (EIRP) 2.4 GHz: <33 dBm (FCC), <20 dBm (CE/SRRC/MIC)
5.1 GHz: <23 dBm (CE)
5.8 GHz: <33 dBm (FCC), <30 dBm (SRRC), <14 dBm (CE)

Batteria di volo intelligente (modello: BWX140-2590-7.32)

Temperatura di ricarica Tra 5°C e 40°C

Capacità 2.590 mAh

Tensione standard 7,32 V

Caricabatterie di supporto Caricabatterie USB-C DJI da 30W
o altro caricabatterie USB Power Delivery

PL

Bezpieczeństwo w skrócie



Korzystając z tego produktu, potwierdzasz, że przeczytałeś/-aś, rozumiesz i akceptujesz warunki zawarte w niniejszej instrukcji oraz wszystkich instrukcjach dostępnych na stronie <https://www.dji.com/mini-4-pro>. ZA WYJĄTKIEM PRZYPADKÓW WYRAŹNIE OKREŚLONYCH W ZASADACH SERWISU POSPRZEDAŻNEGO DOSTĘPNYCH NA STRONIE (<http://www.dji.com/service>), PRODUKT I WSZYSTKIE MATERIAŁY ORAZ TREŚCI DOSTĘPNE ZA POŚREDNICTWEM PRODUKTU SĄ DOSTARCZANE „TAK JAK SĄ” I NA ZASADZIE „TAK JAK SĄ DOSTĘPNE”, BEZ GWARANCJI ANI WARUNKÓW JAKIEGOKOLWIEK RODZAJU. Produkt nie jest przeznaczony dla dzieci.

1. Środowisko lotu

⚠ OSTRZEŻENIE

- NIE WOLNO korzystać z drona w trudnych warunkach pogodowych, w tym przy silnym wietrze o prędkości powyżej 10,7 m/s, przy opadach śniegu, deszczu i we mgle.
- NIE startować z wysokością powyżej 4000 m nad poziomem morza.
- NIE WOLNO latać dronem w środowiskach, w których temperatura jest niższa niż -10°C lub wyższa niż 40°C.
- NIE WOLNO startować z poruszających się obiektów, takich jak samochody, statki i samoloty.
- NIE WOLNO latać blisko powierzchni odbijających światło, takich jak woda lub śnieg. W przeciwnym razie działanie systemu widoczności może być zakłócone.
- Gdy sygnał GNSS jest słaby, dronem wolno latać tylko w warunkach właściwego oświetlenia i widoczności. Słabe oświetlenie otoczenia może powodować nieprawidłowe działanie systemu widoczności.
- NIE WOLNO latać dronem w pobliżu obszarów o zakłóceniami magnetycznych lub radiowych, w tym punktów dostępu Wi-Fi, routerów, urządzeń Bluetooth, linii wysokiego napięcia, dużych stacji przesyłu energii, stacji radarowych, mobilnych stacji bazowych i wież nadawczych.

⚠ UWAGA

- Należy zachować ostrożność podczas startu na pustyni lub z plaży, aby uniknąć wniknięcia piasku do drona.
- Należy latać dronem na otwartych przestrzeniach. Budynki, góry i drzewa mogą wpływać na dokładność kompasu pokładowego i blokować sygnał GNSS.

2. Obsługa lotu

⚠ OSTRZEŻENIE

- Nie zbliżać się do wirujących śmigieł i silników.
- Upewnić się, że akumulator statku powietrznego, pilot zdalnego sterowania i urządzenie przenośne są w pełni naładowane.
- Zapoznać się z wybranym trybem lotu oraz wszystkimi funkcjami bezpieczeństwa i ostrzeżeniami.
- Gdy dron jest zasilany, pobór powietrza może generować wysoką temperaturę. NIE dotykać wlotu powietrza, aby uniknąć poparzeń.

⚠ UWAGA

- Upewnić się, że aplikacja DJI™ Fly i oprogramowanie sprzętowe statku powietrznego zostały zaktualizowane do najnowszej wersji.
- Gdy pojawi się informacja o niskim poziomie akumulatora lub ostrzeżenie o silnym wietrze, należy wyładować w bezpiecznym miejscu.
- Aby uniknąć kolizji podczas procedury powrotu do miejsca startu (Return To Home - RTH), używać kontrolera zdalnego sterowania do sterowania prędkością i pułapem drona.

3. Uwagi dotyczące bezpieczeństwa akumulatora

⚠ OSTRZEŻENIE

- Należy dbać, aby akumulatory były czyste i suche. NIE WOLNO dopuścić do kontaktu akumulatora z jakimkolwiek cieczami. NIE WOLNO pozostawiać akumulatorów w miejscach wilgotnych lub na zewnątrz w deszczu. NIE WOLNO wrzucać akumulatora do wody. W przeciwnym razie może dojść do wybuchu lub pożaru.
- NIE WOLNO używać akumulatorów innych niż firmy DJI. Zaleca się używanie również ładowarek DJI.

- NIE WOLNO używać spuchniętych, nieszczelnych lub uszkodzonych akumulatorów. W takich sytuacjach należy skontaktować się z DJI lub autoryzowanym dealerem DJI.
- Akumulatorów należy używać w temperaturze od -10° do 40°C. Wysoka temperatura może spowodować wybuch lub pożar. Niska temperatura zmniejszy wydajność akumulatora.
- NIE WOLNO w żaden sposób demontować ani przeklubać akumulatora.
- Elektrolit w akumulatorze jest silnie żrący. Jeśli elektrolit dostanie się na skórę lub do oczu, należy natychmiast przemyć takie miejsce wodą i bezwzględnie zgłosić się do lekarza.
- Akumulatory należy przechowywać w miejscu niedostępny dla dzieci i zwierząt.
- NIE WOLNO używać akumulatora, jeśli brał udział w kolizji lub został silnie uderzony.
- Wszelkie pożary akumulatora należy gasić za pomocą wody, piasku lub gaśnicy proszkowej.
- NIE ładować akumulatora natychmiast po locie. Temperatura akumulatora może być zbyt wysoka, co może spowodować poważne uszkodzenie akumulatora. Przed ładowaniem należy odczekać, aż akumulator ostygnie do temperatury pokojowej. Akumulator należy ładować w temperaturze od 5°C do 40°C. Idealna temperatura ładowania wynosi od 22 do 28°C. Ładowanie w idealnym zakresie temperatur może wydłużyć okres eksploatacji akumulatora.
- NIE narażać akumulatora na działanie ognia. NIE pozostawiać akumulatora w pobliżu źródeł ciepła, takich jak piec, grzejnik lub wewnątrz pojazdu w gorący dzień. Unikać przechowywania akumulatora w miejscu narażonym na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.
- NIE WOLNO przechowywać całkowicie rozładowanego akumulatora przez dłuższy czas. W przeciwnym razie może dojść do nadmiernego rozładowania akumulatora i uszkodzenia jego ogniw.
- Akumulator o niskim poziomie naładowania przechowywany przez dłuższy czas przejdzie w tryb głębokiej hibernacji. Naładować akumulator, aby wybudzić go z hibernacji.

Dane techniczne

Dron (model: MT4MFV (C0) / MT4MFVDB (C1))

Temperatura pracy Od -10° do 40°C

O4

Częstotliwość pracy 2,4000-2,4835 GHz, 5,170-5,250 GHz,
5,725-5,850 GHz

Moc nadajnika (EIRP) 2,4 GHz: <33 dBm (FCC), <20 dBm (CE/SRRC/MIC)
5,1 GHz: <23 dBm (CE)
5,8 GHz: <33 dBm (FCC), <14 dBm (CE), <30 dBm (SRRC)

Wi-Fi

Bluetooth 802.11a/b/g/n/ac

Częstotliwość pracy 2,4000-2,4835 GHz, 5,725-5,850 GHz

Moc nadajnika (EIRP) 2,4 GHz: <20 dBm (FCC/CE/SRRC/MIC)
5,8 GHz: <20 dBm (FCC/SRRC), <14 dBm (CE)

Protokół

Bluetooth Bluetooth 5.0

Częstotliwość pracy 2,4000-2,4835 GHz

Moc nadajnika (EIRP) <10 dBm

Pilot zdalnego sterowania (model: RC151)

Temperatura pracy Od -10° do 40°C

O4

Częstotliwość pracy 2,4000-2,4835 GHz, 5,170-5,250 GHz, 5,725-5,850 GHz

Moc nadajnika (EIRP) 2,4 GHz: <33 dBm (FCC), <20 dBm (CE/SRRC/MIC)
5,1 GHz: <23 dBm (CE)
5,8 GHz: <33 dBm (FCC), <30 dBm (SRRC),
<14 dBm (CE)

Inteligentny akumulator lotniczy (Model: BWX140-2590-7.32)

Temperatura ładowania Od 5° do 40°C

Pojemność 2590 mAh)

Standardowe napięcie 7,32 V

Obsługiwane ładowarki Ładowarka DJI 30W USB-C

lub inną ładowarką USB

RU

Краткий обзор правил техники безопасности



Используя данный продукт, вы подтверждаете, что

ознакомились с пользовательским соглашением этого

руководства и всеми инструкциями, доступными по ссылке <https://www.dji.com/mini-4-pro>, понимаете и принимаете их. КРОМЕ ЯВНЫМ

ОБРАЗОМ ПРЕДУСМОТРЕННОГО В ПОЛИТИКЕ ПОСЛЕПРОДАЖНОГО

ОБСЛУЖИВАНИЯ ([HTTPS://WWW.DJI.COM/SERVICE/POLICY](https://WWW.DJI.COM/SERVICE/POLICY)), ПРОДУКТ

И ВСЕ ДОСТУПНЫЕ С ПРОДУКТОМ МАТЕРИАЛЫ И ИХ СОДЕРЖАНИЕ

ПРЕДОСТАВЛЕНЫ «КАК ЕСТЬ» И «ПРИ НАЛИЧИИ» БЕЗ КАКИХ-ЛИБО

ГАРАНТИЙ ИЛИ УСЛОВИЙ.

1. Условия полета

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- НЕ используйте дрон в неблагоприятных погодных условиях, таких как снег, дождь, туман, град, грозы и при скорости ветра более 10,7 м/с.
- НЕ выполняйте взлет с высоты более 4000 м над уровнем моря.
- НЕ используйте дрон при температуре ниже -10 или выше 40 °C.
- НЕ совершайте взлет с движущихся объектов, таких как автомобили, корабли и самолеты.
- НЕ производите полеты рядом с отражающими поверхностями, такими как вода или снег. Они могут ограничить действие системы обзора.
- При слабом сигнале спутниковых систем позиционирования дроном можно управлять только в условиях хорошего освещения и видимости. Недостаточное освещение может привести к неправильной работе системы обзора.
- НЕ используйте дрон рядом с областями магнитных или радиопомех, включая точки доступа Wi-Fi, роутеры, устройства Bluetooth, высоковольтные линии электропередач, крупные станции электропередач, радарные станции, мобильные базовые станции и вышки радиопередач.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Будьте осторожны при взлете в пустыне или на пляже, избегайте попадания песка в дрон.
- Используйте дрон на открытом пространстве. Здания, горы и деревья могут блокировать сигнал спутниковых систем позиционирования и снижать точность бортового компаса.

2. Управление полетом

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Не приближайтесь к врачающимся пропеллерам и моторам.
- Убедитесь, что аккумуляторы дрона, пульт управления и мобильное устройство полностью заряжены.
- Ознакомьтесь с выбранным режимом полета, всеми функциями системы безопасности и предупреждениями.
- Воздухозаборник может нагреваться до высокой температуры, когда дрон включен. НЕ прикасайтесь к воздухозаборнику во избежание ожогов.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Убедитесь, что вы используете последнюю версию программного обеспечения дрона и приложения DJI™ Fly.
- Выполните посадку дрона в безопасном месте при низком уровне заряда аккумулятора или предупреждении о сильном ветре.
- Во время возврата домой используйте пульт для управления скоростью и высотой дрона, чтобы предотвращать столкновения.

3. Безопасность при использовании аккумуляторов

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Держите аккумуляторы в чистоте и сухости. НЕ допускайте контакta akumulatorów z жидкостями. НЕ оставляйте akumulatory w wietrznych lub pod deszczem. НЕ opuszczać akumulatorów w wodę. Это może spowodować wybuch lub pożar.
- Используйте ТОЛЬКО akumulatory firmy DJI. Recomenduje się использовать załadunkowe urządzenia DJI.
- ZAPRZECZAĆ się korzystać z wzdłużających się, przeciekających lub uszkodzonych akumulatorów. W takich sytuacjach skontaktować się z firmą DJI lub jej oficjalnym przedstawicielem.
- Akumulatory powinny być używane przy temperaturze od -10 do 40 °C. Wysokie temperatury mogą spowodować wybuch lub pożar. Niskie temperatury zmniejszają produktywność akumulatora.
- NIE razić i nie przetaczać akumulatorów.
- Akumulator zawiera silne elektrolity. W przypadku wpadnięcia elektrolitu do skóry lub do oczu konieczne jest natychmiastowe mycie wodą.
- Akumulatory powinny być przechowywane w miejscach niedostępnych dla dzieci i domowych zwierząt.
- NIE używać akumulatora, jeśli upał lub potyczka z silnym uderzeniem.
- W przypadku pożaru akumulatora powinno być gaszone wodą, piaskiem lub gąbką proszkową.
- NIE podpalać akumulatora pożarem. NIE pozostawiać akumulatora w bliskim źródłach ciepła, takich jak piec, grzejnik lub wewnątrz pojazdu w gorący dzień. Unikać przechowywania akumulatora w miejscu narażonym na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.
- NIE храним аккумулятор в полностью разряженном состоянии в течение длительного времени. Это может вызвать чрезмерную разрядку аккумулятора и нанести необратимый ущерб его ячейce.

- При хранении аккумулятора с низким уровнем заряда длительное время он перейдет в режим гибернации. Для выхода из этого режима необходимо зарядить аккумулятор.

Технические характеристики

Дрон (модель: MT4MFVD (C0) / MT4MFVDB (C1))

Диапазон рабочих температур от -10 до 40 °C

O4

Диапазон рабочих частот 2,4000-2,4835 ГГц; 5,170-5,250 ГГц

Мощность передатчика (ЭИИМ) 2,4 ГГц: <33 дБм (FCC), <20 дБм (CE/SRRC/MIC)
5,1 ГГц: <23 дБм (CE)

Wi-Fi

Протокол 802.11a/b/g/n/ac

Диапазон рабочих частот 2,4000-2,4835 ГГц

Мощность передатчика (ЭИИМ) 2,4 ГГц: <20 дБм (FCC/CE/SRRC/MIC)

Bluetooth

Протокол Bluetooth 5.0

Диапазон рабочих частот 2,4000-2,4835 ГГц

Мощность передатчика (ЭИИМ) <10 дБм

Пульт управления (модель: RC151)

Диапазон рабочих температур -10...40 °C

O4

Диапазон рабочих частот 2,4000-2,4835 ГГц; 5,170-5,250 GHz

Мощность передатчика (ЭИИМ) 2,4 ГГц: <33 дБм (FCC), <20 дБм (CE/SRRC/MIC)
5,1 ГГц: <23 дБм (CE)

Аккумулятор Intelligent Flight Battery (модель: BWX140-2590-7.32)

Диапазон температур зарядки от 5 до 40 °C

Емкость 2590 мА·ч

Стандартное напряжение 7,32 В

Поддерживаемые зарядные устройства Зарядное устройство DJI типа USB-C мощностью 30 Вт или другое зарядное устройство, поддерживающее протокол передачи питания USB.

Compliance Information

FCC Compliance Notice

Supplier's Declaration of Conformity

Product name: DJI Mini 4 Pro

Model Number: MT4MFVD, MT4MFVDB

Responsible Party: DJI Research LLC

Responsible Party Address: 435 Portage Ave, Palo Alto, CA 94306

Website: www.dji.com

We, DJI Research LLC, being the responsible party, declares that the above mentioned model was tested to demonstrate complying with all applicable FCC rules and regulations.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

— Reorient or relocate the receiving antenna.
— Increase the separation between the equipment and receiver.
— Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
— Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

RF Exposure Information

The aircraft complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. In order to avoid the possibility of exceeding the FCC radio frequency exposure limits, human proximity to the antenna shall not be less than 20cm during normal operation. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

This remote controller complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. End user must follow the specific operating instructions for satisfying RF exposure compliance. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

The portable device is designed to meet the requirements for exposure to radio waves established by the Federal Communications Commission (USA). These requirements set a SAR limit of 1.6 W/kg averaged over one gram of tissue. The highest SAR value reported under this standard during product certification for use when properly worn on the body.

These requirements set a SAR limit of 1.6 W/kg averaged over one gram of tissue. The highest SAR value reported under this standard during product certification for use when properly worn on the body.

Ces exigences un SAR limite de 1,6 W/kg en moyenne pour un gramme de tissu. La valeur SAR la plus élevée signalée en vertu de cette norme lors de la certification de produit à utiliser lorsqu'il est correctement porté sur le corps.

部件名称	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr ⁶⁺)	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
线路板	×	○	○	○	○	○
外壳	×	○	○	○	○	○
金属部件 (铜合金)	×	○	○	○	○	○
内部线材	×	○	○	○	○	○
其他配件	×	○	○	○	○	○

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。

○：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。

×：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。（产品符合欧盟 ROHS 指令环保要求）

KC Compliance Notice

“ 해당 무선설비는 운용 중 전파혼신 가능성이 있으므로 인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없습니다.”

“ 해당 무선설비는 운용 중 전파혼신 가능성이 있음”

NCC Compliance Notice

取得審驗證明之低功率射頻器材，非經核准，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。低功率射頻器材之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前述合法通信，指依電信管理法規定作業之無線電通信、低功率射頻器材須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

應避免影響附近雷達系統之操作。
高增益指向性天線只得應用於固定式點對點系統。

供遙控無人機類似器材遙控器之使用，應符合目的的事業主管機關有關遙控無人機之管理規定。

警告

如果更換不正確之電池型式會有爆炸的風險

請依製造商說明書處理用過之電池

警告：

切勿靠近轉動中的螺旋槳或電機

EU & UK Compliance Notice

EU Compliance Statement: SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. hereby declares that this device (DJI Mini 4 Pro, Model: MT4MFVD (only for C0), MT4MFVDB (only for C1)) is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of the Directive 2014/53/EU.

A copy of the EU Declaration of Conformity is available online at www.dji.com/euro-compliance

EU contact address: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Germany

GB Compliance Statement: SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. hereby declares that this device (DJI Mini 4 Pro, Model: MT4MFVD (only for C0), MT4MFVDB (only for C1)) is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Radio Equipment Regulations 2017. A copy of the GB Declaration of Conformity is available online at www.dji.com/euro-compliance

Declaración de cumplimiento UE: SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. por la presente declara que este dispositivo (DJI Mini 4 Pro, Model: MT4MFVD (only for C0), MT4MFVDB (only for C1)) cumple los requisitos básicos y el resto de provisiones relevantes de la Directiva 2014/53/EU. Hay disponible online una copia de la Declaración de conformidad UE en www.dji.com/euro-compliance

Dirección de contacto de la UE: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Germany

EU-verklaring van overeenstemming: SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. verklaart hierbij dat dit apparaat (DJI Mini 4 Pro, Model: MT4MFVD (only for C0), MT4MFVDB (only for C1)) voldoet aan de essentiële vereisten en andere relevante bepalingen van Richtlijn 2014/53/EU.

De EU-verklaring van overeenstemming is online beschikbaar op www.dji.com/euro-compliance

Contactadres EU: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Germany

Declaração de conformidade da UE: A SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. declara, através deste documento, que este dispositivo (DJI Mini 4 Pro, Model: MT4MFVD (only for C0), MT4MFVDB (only for C1)) está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições relevantes da Diretiva 2014/53/EU.

Existe uma cópia da Declaração de conformidade da UE disponível online em www.dji.com/euro-compliance

Endereço de contacto na UE: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Germany

Dichiarazione di conformità UE: SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. dichiara che il presente dispositivo (DJI Mini 4 Pro, Model: MT4MFVD (only for C0), MT4MFVDB (only for C1)) è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni rilevanti della direttiva 2014/53/EU.

Una copia della dichiarazione di conformità UE è disponibile online all'indirizzo Web www.dji.com/euro-compliance

Indirizzo di contatto UE: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Germany

Déclaration de conformité UE : Par la présente, SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. déclare que cet appareil (DJI Mini 4 Pro, Model: MT4MFVD (only for C0), MT4MFVDB (only for C1)) est conforme aux principales exigences et autres clauses pertinentes de la directive européenne 2014/53/EU.

Une copie de la déclaration de conformité UE est disponible sur le site www.dji.com/euro-compliance

Adresse de contact pour l'UE : DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Germany

PRÉCAUTIONS D'USAGE DE L'APPAREIL

Respect des restrictions d'usage spécifiques à certains lieux (hôpitaux, avions, stations-service, établissements scolaires...).

Précautions à prendre par les porteurs d'implants électroniques (stimulateurs cardiaques, pompes à insuline, neurostimulateurs...) concernant notamment la distance entre l'équipement radioélectrique et l'implant (15 centimètres dans le cas des sources d'exposition les plus fortes comme les téléphones mobiles).

Eloigner les équipements radioélectriques du ventre des femmes enceintes.

Eloigner les équipements radioélectriques du bas-ventre des adolescents.

Le débit d'absorption spécifique (DAS) local quantifie l'exposition de l'utilisateur aux ondes électromagnétiques de l'équipement concerné.

Le DAS maximal autorisé est de 2 W/ kg pour la tête et le tronc et de 4 W/ kg pour les membres.

La ou les valeurs du débit d'absorption spécifique des RC151:

DAS membres: 0.868 W/ kg

EU-Compliance: Hiermit erklärt SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD., dass dieses Gerät (DJI Mini 4 Pro, Model: MT4MFVD (only for C0), MT4MFVDB (only for C1)) den wesentlichen Anforderungen und anderen einschlägigen Bestimmungen der EU-Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Eine Kopie der EU-Konformitätserklärung finden Sie online auf www.dji.com/euro-compliance
Kontaktadresse innerhalb der EU: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Germany

Декларация за съответствие на ЕС: SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. декларира, че това устройство (DJI Mini 4 Pro, Model: MT4MFVD (only for C0), MT4MFVDB (only for C1)) отговаря на основните изисквания и другите приложими разпоредби на Директива 2014/53/ЕС.

Копие от Декларацията за съответствие на ЕС ще намерите онлайн на адрес www.dji.com/euro-compliance

Адрес за контакт за ЕС: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Германия

Prohlášení o shodě pro EU: Společnost SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. tímto prohlašuje, že tohle zařízení (DJI Mini 4 Pro, Model: MT4MFVD (only for C0), MT4MFVDB (only for C1)) vyhovuje základním požadavkům a dalším příslušným ustanovením směrnice 2014/53/EU.

Kopie prohlášení o shodě pro EU je k dispozici on-line na webu www.dji.com/euro-compliance

Kontaktní adresa v EU: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Německo

EU-overensstemmelseserklæring: SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. erklærer hermed, at denne enhed (DJI Mini 4 Pro, Model: MT4MFVD (only for C0), MT4MFVDB (only for C1)) er i overensstemmelse med de væsentlige krav og andre relevante bestemmelser i direktiv 2014/53/EU.

Der er en kopi af EU-overensstemmelseserklæringen tilgængelig online på www.dji.com/euro-compliance

EU-kontaktadresse: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Tyskland

Δήλωση Συμμόρφωσης ΕΕ: H SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. δια του παρόντο δηλώνει ότι η συσκευή (DJI Mini 4 Pro, Model: MT4MFVD (only for C0), MT4MFVDB (only for C1)) αυτή συμμορφώνεται με τις βασικές απαιτήσεις και άλλες σχετικές διατάξεις της Οδηγίας 2014/53/ΕΕ.

Αντίγραφο της Δήλωσης Συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται ηλεκτρονικά στη διεύθυνση www.dji.com/euro-compliance

Διεύθυνση επικοινωνίας στην ΕΕ: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Γερμανία

ELi vastavuskinnitus Käesolevaga teatab SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD., et see seade (DJI Mini 4 Pro, Model: MT4MFVD (only for C0), MT4MFVDB (only for C1)) on kooskõlas direktiivi 2014/53/EL oluliste nõuete ja muude ajakohaste sätetega.

ELi vastavusdeklaratsiooni kopia on kättesaadav veebis aadressil www.dji.com/euro-compliance

Kontaktaadress ELi: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Saksamaa

Pranešimas dėl atitinkies ES reikalavimams Bendrovė „SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD.“ tvirtina, kad šis prietaisas (DJI Mini 4 Pro, Model: MT4MFVD (only for C0), MT4MFVDB (only for C1)) atitinka pagrindinius 2014/53/ES direktyvos reikalavimus ir kitas susijusias nuostatas.

ES atitinkies deklaracijos kopija galite rasti adresu www.dji.com/euro-compliance

ES kontaktinis adresas: „DJI GmbH“, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Germany (Vokietija)

ES atbilstības paziņojums: SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. ar šo apliecinā, ka šī ierīce (DJI Mini 4 Pro, Model: MT4MFVD (only for C0), MT4MFVDB (only for C1)) atbilst direktīvas 2014/53/ES pamatprasībām un pārējām būtiski nosacījumiem.

ES atbilstības deklarācijas kopija pieejama tiešsaistē vietnē www.dji.com/euro-compliance

ES kontaktadrese: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Vācija

EU:n vaatimustenmukaisuusvakuutus: SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. ilmoittaa täten, että tämä laite (DJI Mini 4 Pro, Model: MT4MFVD (only for C0), MT4MFVDB (only for C1)) on direktiivin 2014/53/EU olennaisten vaatimusten ja sen muiden asiaankuuluvien ehtojen mukainen.

Kopio EU:n vaatimustenmukaisuusvakuutuksesta on saatavana verkossa osoitteessa www.dji.com/euro-compliance

Yhteystiedot EU:ssa: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Germany

RÁITEAS Comhlíonta an AE: Dearbháilonn SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. leis seo go bhfuil an gléas seo de (DJI Mini 4 Pro, Model: MT4MFVD (only for C0), MT4MFVDB (only for C1)) réir na geanglas riachtanach agus na bhforálacha ábhartha eile sa Treoir 2014/53/AE.

Tá coip de Dhearrbhú Comhlíonta an AE ar fáil ar líne ag www.dji.com/euro-compliance

Seoladh teagmhálaan sa AE: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Germany

Dikjarazzjoni ta' Konformità tal-UE: SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. hawnhekk tiddikkjara li dan l-apparat (DJI Mini 4 Pro, Model: MT4MFVD (only for C0), MT4MFVDB (only for C1)) huwa konformi mar-rekwiziti esenziali u ma' dispositizzjoni relevanti oħra tad-Direttiva 2014/53/UE.

Kopja ta' Dikjarazzjoni ta' Konformità tal-UE hija disponibbli onlajn fis-sit www.dji.com/euro-compliance

Kontaktaadress ELi: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Saksamaa

EU:n vaatimustenmukaisuusvakuutus: SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. ilmoittaa täten, että tämä laite (DJI Mini 4 Pro, Model: MT4MFVD (only for C0), MT4MFVDB (only for C1)) on direktiivin 2014/53/EU olennaisten vaatimusten ja sen muiden asiaankuuluvien ehtojen mukainen.

Kopio EU:n vaatimustenmukaisuusvakuutuksesta on saatavana verkossa osoitteessa www.dji.com/euro-compliance

Yhteystiedot EU:ssa: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Germany

Vyhľásenie o zhode EÚ: SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. týmto vyhlasuje, že toto zariadenie (DJI Mini 4 Pro, Model: MT4MFVD (only for C0), MT4MFVDB (only for C1)) je v zhode so základnými požiadavkami a ďalšími relevantnými ustanoveniami smernice 2014/53/EÚ.

Kopia tohto Vyhlásenia o zhode EÚ je k dispozícii online na www.dji.com/euro-compliance

Kontaktná adresa v EÚ: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Nemecko

Declaracija za sъответствие на EC: Firma SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. ninjuszom oświadczyc, że przedmiotowe urządzenie (DJI Mini 4 Pro, Model: MT4MFVD (only for C0), MT4MFVDB (only for C1)) jest zgodne z zasadniczymi wymogami i innymi stosownymi postanowieniami dyrektywy 2014/53/UE.

Un exemplar al Declarației UE de conformitate este disponibil online, la adresa www.dji.com/euro-compliance

Adresa de contact pentru UE: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Germania

Izjava EU o skladnosti: Družba SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. izjavlja, da ta naprava (DJI Mini 4 Pro, Model: MT4MFVD (only for C0), MT4MFVDB (only for C1)) ustreza osnovnim zahtevam in drugim ustreznim določbam Direktive 2014/53/EU.

Kopija izjave EU o skladnosti je na voljo na spletu na www.dji.com/euro-compliance

Kontaktni naslov EU: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Nemčija

EU Izjava o sukladnosti: SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. izjavljuje da je ovaj uređaj (DJI Mini 4 Pro, Model: MT4MFVD (only for C0), MT4MFVDB (only for C1)) izrađen u skladu s osnovnim zahtjevima i ostalim relevantnim odredbama Direktive 2014/53/EU.

Kopija EU Izjave o sukladnosti dostupna je na mrežnoj stranici www.dji.com/euro-compliance

Adresa EU kontakta: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Njemačka

Vyhľásenie o zhode EÚ: SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. týmto vyhlasuje, že toto zariadenie (DJI Mini 4 Pro, Model: MT4MFVD (only for C0), MT4MFVDB (only for C1)) je v zhode so základnými požiadavkami a ďalšími relevantnými ustanoveniami smernice 2014/53/EÚ.

Kopia tohto Vyhlásenia o zhode EÚ je k dispozícii online na www.dji.com/euro-compliance

Kontaktná adresa v EÚ: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Nemecko

Deklaracija zgodnosti UE: Firma SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. ninjuszom oświadczyc, że przedmiotowe urządzenie (DJI Mini 4 Pro, Model: MT4MFVD (only for C0), MT4MFVDB (only for C1)) jest zgodne z zasadniczymi wymogami i innymi stosownymi postanowieniami dyrektywy 2014/53/UE.

Un exemplar al Declarației UE de conformitate este disponibil online, la adresa www.dji.com/euro-compliance

Adresa de contact pentru UE: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Germania

Izjava EU o skladnosti: Družba SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. izjavlja, da ta naprava (DJI Mini 4 Pro, Model: MT4MFVD (only for C0), MT4MFVDB (only for C1)) ustreza osnovnim zahtevam in drugim ustreznim določbam Direktive 2014/53/EU.

Kopija izjave EU o skladnosti je na voljo na spletu na www.dji.com/euro-compliance

Kontaktni naslov EU: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Nemčija

Vyhľásenie o zhode EÚ: SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. týmto vyhlasuje, že toto zariadenie (DJI Mini 4 Pro, Model: MT4MFVD (only for C0), MT4MFVDB (only for C1)) je v zhode so základnými požiadavkami a ďalšími relevantnými ustanoveniami smernice 2014/53/EÚ.

Kopia tohto Vyhlásenia o zhode EÚ je k dispozícii online na www.dji.com/euro-compliance

Kontaktná adresa v EÚ: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Nemecko

Declaracija za sъответствие на EC: Firma SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. ninjuszom oświadczyc, że przedmiotowe urządzenie (DJI Mini 4 Pro, Model: MT4MFVD (only for C0), MT4MFVDB (only for C1)) jest zgodne z zasadniczymi wymogami i innymi stosownymi postanowieniami dyrektywy 2014/53/UE.

Un exemplar al Declarației UE de conformitate este disponibil online, la adresa www.dji.com/euro-compliance

Adresa de contact pentru UE: DJI GmbH

Tratamiento de residuos responsable con el medio ambiente

Los aparatos eléctricos viejos no pueden desecharse junto con los residuos orgánicos, sino que deben ser desechados por separado. Existen puntos limpios donde los ciudadanos pueden dejar estos aparatos gratis. El propietario de los aparatos viejos es responsable de llevarlos a estos puntos limpios o similares puntos de recogida. Con este pequeño esfuerzo estás contribuyendo a reciclar valiosas materias primas y al tratamiento de residuos tóxicos.

Mise au rebut écologique

Les appareils électriques usagés ne doivent pas être éliminés avec les déchets résiduels. Ils doivent être éliminés séparément. La mise au rebut au point de collecte municipal par l'intermédiaire de particuliers est gratuite. Il incombe au propriétaire des appareils usagés de les apporter à ces points de collecte ou à des points de collecte similaires. Avec ce petit effort personnel, vous contribuez au recyclage de matières premières précieuses et au traitement des substances toxiques.

Smaltimento ecologico

I vecchi dispositivi elettrici non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti residui, ma devono essere smaltiti separatamente. Lo smaltimento da parte di soggetti privati presso i punti di raccolta pubblici è gratis. È responsabilità del proprietario dei vecchi dispositivi portarli presso tali punti di raccolta o punti di raccolta analoghi. Grazie a questo piccolo impegno personale contribuirete al riciclo di materie prime preziose e al corretto trattamento di sostanze tossiche.

Milieuvriendelijk afvoeren

Oude elektrische apparaten mogen niet worden weggegooid samen met het restafval, maar moeten afzonderlijk worden afgeweerd. Afvoeren via het gemeentelijke inzamelpunt is gratis voor particulieren. De eigenaar van oude toestellen is verantwoordelijk voor het inleveren van de apparaten op deze of vergelijkbare inzamelpunten. Met deze kleine persoonlijke inspanning lever je een bijdrage aan de recycling van waardevolle grondstoffen en de verwerking van giftige stoffen.

Eliminação ecológica

Os aparelhos elétricos antigos não podem ser eliminados juntamente com os materiais residuais. Têm de ser eliminados separadamente. A eliminação no ponto de recolha público através de entidades particulares é gratuita. É da responsabilidade do proprietário de aparelhos antigos levá-los a estes pontos de recolha ou a pontos de recolha semelhantes. Com este pequeno esforço pessoal, contribui para a reciclagem de matérias-primas úteis e para o tratamento de substâncias tóxicas.

Изхвърляне с оглед опазване на околната среда

Старите електрически уреди не трябва да се изхвърлят заедно с битовите отпадъци, а отделно. Изхвърлянето в общинския пункт за събиране на отпадъци от частни лица е безплатно. Собственикът на старите уреди е отговорен за пренасянето на уредите до тези или до подобни събирателни пунктове. С това малко собственно усилие допринасяте за рециклирането на ценни суровини и за обработката на токсични вещества.

Ekologicky šetrná likvidace

Stará elektrická zařízení nesmějí být likvidována spolu se zbytkovým odpadem, ale musí být likvidována samostatně. Likvidace na komunálních sběrných místech prostřednictvím soukromých osob je bezplatná. Vlastník starých zařízení odpovídá za to, že je donese do těchto sběrných míst nebo na obdobná sběrná místa. Tímto můžete přispět k recyklaci hodnotných surovin a zpracování toxicických látek.

Miljøvenlig bortskaffelse

Gamle elektriske apparater må ikke bortskaffes sammen med restaffald, men skal bortskaffes separat. Bortskaffelse på et fælles indsamlingssted er gratis for privatpersoner. Ejere af gamle apparater er ansvarlige for at bringe apparater hen til disse indsamlingssteder eller til lignende indsamlingssteder. Med denne lille personlige indsats bidrager du til genanvendelse af værdifulde råvarer og behandlingen af giftige stoffer.

Απόρριψη φυλική προς τα περιβάλλον

Οι παλιές ηλεκτρικές συσκευές δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα υπολειμματικά απόβλητα, αλλά ξεχωριστά. Η απόρριψη στο δημοτικό σημείο συλλογής μέσω ιδιωτών γίνεται χωρίς χρέωση. Ο κάτοχος παλιών συσκευών είναι υπεύθυνος για τη μεταφορά των συσκευών σε αυτά ή παρόμοια σημεία συλλογής. Μέσω της ατομικής σας προσπάθειας, συμβάλλετε στην ανακύκλωση πολύτιμων πρώτων υλών και την επεξεργασία των τοξικών υλικών.

Keskikkonasäästlik kasutuselt kõrvaldamine

Vanu elektriseadmeid ei tohi ära visata koos olmejäätmetega, vaid tuleb koguda ja kasutuselt kõrvaldada eraldi. Kohaliku omavalitsuse elektroonikaromude kogumispunktis on äraandmine eraisikutele tasuta. Vanade seadmete sellistesse või sarnastesse kogumispunktidesse toimetamise eest vastutavad seadmete omanikud. Selle väikese isiklikku panusega aitata kaasa väärustusliku toorme ringlussevõtule ja mürgiste ainete töötlemisele.

Utilizavimas nekenkiant aplinkai

Senų elektrinių prietaisų negalima išmesti kartu su būtinėmis atliekomis; juos būtina utilizuoti atskirai. Tokių prietaisų utilizavimas per komunalinius atliekų surinkimo punktus yra nemokamas. Elektrinių prietaisų savininkai utilizuojamus prietaisus privalo priduoti į atitinkamus arba analogiškus atliekų surinkimo punktus. Tokiu būdu, jidėdami nedaug pastangu, prisidėsite prie vertingų medžiagų perdibimo ir aplinkos apsaugojimo nuo toksinių medžiagų.

Videi draudīga atkritumu likvidēšana

Vegas elektriskās ierices nedrīkst likvidēt kopā ar pārējiem atkritumiem, bet tās jālikvidē atsevišķi. Privātpersonām atkritumu likvidēšana komunālajā savākšanas punktā ir bez maksas. Veco ierīču īpašnieks ir atbildīgs par ierīču nogādāšanu šajos savākšanas punktos vai līdzīgos savākšanas punktos. Ar šīm nelielām personiskajām pūlēm jūs veicināt vērtīgu izejmateriālu pārstrādi un toksisko vielu apstrādi.

Hävitäminen ympäristöystävällisesti

Vanhoja sähkölaitteita ei saa hävittää kaatopaikkajätteen mukana, vaan ne on hävitettävä erikseen. Kunnalliseen keräyspisteeseen vieminen on yksityishenkilölle ilmaista. Vanhojen laitteiden omistaja vastaa laitteiden toimittamisesta kyseisiin keräyspisteisiin tai vastaaviin. Tallä vähäisellä henkilökohtaisella vaivalla edistät omalta osaltais arvokkaiden raaka-aineiden kierrätystä ja mykyllisten aineiden käsittelyä.

Diúscairt neamhdhíobhálach don chomhshaol

Níor cheart seanghléasanna leictreacha a dhiúscairt leis an dramhail iarmharach, ach caithfear iad a chur de láimh astu fén. Tá an diúscairt ag an ionad bailiúcháin pobail ag daoine priobháideacha saor in aisce. Tá freagracht ar úinéir seanghléasanna na gléasanna a thabhairt chuig na hionaid bhailiúcháin sin nó chuig ionaid bhailiúcháin den chineál céanna. Le hiarrach bheag phearsanta mar sin, cuidionn tú le hamhábhair luachmhara a athchúrsáil agus le substainti tocsaineacha a chóireáil

Rimi li jirrispetta l-ambjent

L-apparat elektrikku qadim ma għandux jintrema flimkien ma' skart residwu, iżda għandu jiddu jidher b'għadha. Ir-riġi fil-post tal-ġibr komunal minn persuni privati huwa b'xejn. Is-sit ta' apparat qadim huwa responsabbi biex iġib l-apparat f'dawn il-postijiet tal-ġibr jew f'postijiet tal-ġibr simili. B'dan l-isfor personali żgħi, inti tikkontribwi għixx għażi kif%

Eliminarea ecolitică

Aparatele electrice vechi nu trebuie aruncate odată cu deșeurile reziduale, ci trebuie eliminate separat. Eliminarea în cadrul punctului de colectare local de către persoane fizice este gratuită. Proprietarii de aparate vechi sunt responsabili pentru transportul acestora la respectivele puncte de colectare sau la alte puncte de colectare similare. Prin acest efort personal nesemnificativ, puteți contribui la reciclarea materiilor prime valoroase și la tratarea substanțelor toxice.

Okolju prijazno odlaganje

Stari električni aparatori ne smiju se odlagati zajedno s kućnim otpadom, već ih treba odlagati odvojeno. Odlaganje na komunalnom sabirnom mjestu od strane privatnih osoba je besplatno. Vlasnik starih uređaja dužan je donijeti uređaje do tih sabirnih mjesta ili sličnih sabirnih mjesta. Ovim malim osobnjem naporom doprinosite recikliranju vrijednih sirovina i pravilnoj obradi otrovnih tvari.

Ekologická likvidácia

Staré elektrické spotrebiče sa nesmú likvidovať spolu so zvyškovým odpadom, ale musia sa zlikvidovať samostatne. Likvidácia v komunálnom zbernom mieste prostrednictvom súkromných osôb je bezplatná. Majiteľ starých spotrebičov je zodpovedný za prinesenie spotrebičov na tieto zberné miesta alebo na podobné zberné miesta. Týmto malým osobným úsilím prispievate k recyklovaniu cenných surovín a spracovaniu toxicických látok

Utylizacja przyjazna dla środowiska

Nie można usuwać starych urządzeń elektrycznych wraz z pozostałymi odpadami. Wymagają one oddzielnej utylizacji. Utylizacja przez osoby prywatne w punkcie zbiórki odpadów komunalnych jest darmowa. Właściciel starych urządzeń jest odpowiedzialny za dostarczenie ich do takich lub podobnych punktów zbiórki. Zadając sobie tak niewielki trud, przyczyniasz się do recyklingu cennych surowców i odpowiedniego postępowania z substancjami toksycznymi.

Környezetbarát hulladékkezelés

A régi elektromos készülékeket nem szabad a nem szelektíven gyűjtött hulladékkel együtt kidobni, hanem a hulladékkezelésükkel elkülönítve kell végezni A közösségi gyűjtőpontokon a magánszemélyek ingyeneseen leadhatják ezeket. A régi készülékek tulajdonosai felelnek azért, hogy e készülékeket ezekre a gyűjtőpontokra, vagy más gyűjtőpontokra elhozzák. Ezzel a kis személyes erőfeszítéssel Ön is hozzájárul az értékes nyersanyagok újrahasznosításához és a méregző anyagok kezeléséhez.

Miljövänlig hantering av avfall

Gamla elektriska apparater får inte kasseras tillsammans med restavfallet utan måste kasseras separat. Kassering på den lokala insamlingsplatsen för privatpersoner är gratis. Ågaren av gamla apparater ansvarar för att ta apparaterna till dessa insamlingsplatser eller till liknande insamlingsplatser. Med denna lilla personliga insats bidrar du till återvinning av värdefulla råvaror och hantering av giftiga ämnen.

Umhverfisvæn förgun

Ekkii má farga gömlum raftækjum með úrgangsleifum, heldur þarf að farga þeim sérstaklega. Förgun á almennum söfnunarstöðum er ókeypis fyrir einstaklinga. Eigandi gamalla tækja ber ábyrgð á að koma með tækin á þessa söfnunarstöði eða á svipaða söfnunarstöði. Með þessu litla persónulega átaki stuðlar þú að endurvinnslu verðmætra hráefna og meðferð eitturefna.

Çevre dostu bertaraf

Eski elektrikli cihazlar, diğer atıklarla birlikte bertaraf edilmemeli, ayrıca atılmalıdır. Özel kişiler aracılığıyla genel toplama noktasına bertaraf işlemi ücretsiz olarak yapılmalıdır. Eski cihazların sahibi, cihazları bu toplama noktalarına veya benzer toplama noktalarına getirmekten sorumludur. Bu az miktardaki kişisel çabayla, değerli ham maddelerin geri dönüştürülmesine ve toksik maddelerin işleme alınmasına katkıda bulunmuş olursunuz.

Eliminarea ecolitică

Aparatele electrice vechi nu trebuie aruncate odată cu deșeurile reziduale, ci trebuie eliminate separat. Eliminarea în cadrul punctului de colectare local de către persoane fizice este gratuită. Proprietarii de aparate vechi sunt responsabili pentru transportul acestora la respectivele puncte de colectare sau la alte puncte de colectare similare. Prin acest efort personal nesemnificativ, puteți contribui la reciclarea materiilor prime valoroase și la tratarea substanțelor toxice.

Okolju prijazno odlaganje

Stari električni aparatori ne smiju se odlagati zajedno s kućnim otpadom, već ih treba odlagati odvojeno. Odlaganje na komunalnom sabirnom mjestu od strane privatnih osoba je besplatno. Vlasnik starih uređaja dužan je donijeti uređaje do tih sabirnih mjesta ili sličnih sabirnih mjesta. Ovim malim osobnjem naporom doprinosite recikliranju vrijednih sirovina i pravilnoj obradi otrovnih tvari.

Ekologická likvidácia

Staré elektrické spotrebiče sa nesmú likvidovať spolu so zvyškovým odpadom, ale musia sa zlikvidovať samostatne. Likvidácia v komunálnom zbernom mieste prostrednictvom súkromných osôb je bezplatná. Majiteľ starých spotrebičov je zodpovedný za prinesenie spotrebičov na tieto zberné miesta alebo na podobné zberné miesta. Týmto malým osobným úsilím prispievate k recyklovaniu cenných surovín a spracovaniu toxicických látok

Utylizacja przyjazna dla środowiska

Nie można usuwać starych urządzeń elektrycznych wraz z pozostałymi odpadami. Wymagają one oddzielnej utylizacji. Utylizacja przez osoby prywatne w punkcie zbiórki odpadów komunalnych jest darmowa. Właściciel starych urządzeń jest odpowiedzialny za dostarczenie ich do takich lub podobnych punktów zbiórki. Zadając sobie tak niewielki trud, przyczyniasz się do recyklingu cennych surowców i odpowiedniego postępowania z substancjami toksycznymi.

Környezetbarát hulladékkezelés

A régi elektromos készülékeket nem szabad a nem szelektíven gyűjtött hulladékkel együtt kidobni, hanem a hulladékkezelésükkel elkülönítve kell végezni A közösségi gyűjtőpontokon a magánszemélyek ingyeneseen leadhatják ezeket. A régi készülékek tulajdonosai felelnek azért, hogy e készülékeket ezekre a gyűjtőpontokra, vagy más gyűjtőpontokra elhozzák. Ezzel a kis személyes erőfeszítéssel Ön is hozzájárul az értékes nyersanyagok újrahasznosításához és a méregző anyagok kezeléséhez.

Miljövänlig hantering av avfall

Gamla elektriska apparater får inte kasseras tillsammans med restavfallet utan måste kasseras separat. Kassering på den lokala insamlingsplatsen för privatpersoner är gratis. Ågaren av gamla apparater ansvarar för att ta apparaterna till dessa insamlingsplatser eller till liknande insamlingsplatser. Med denna lilla personliga insats bidrar du till återvinning av värdefulla råvaror och hantering av giftiga ämnen.

Umhverfisvæn förgun

Ekkii má farga gömlum raftækjum með úrgangsleifum, heldur þarf að farga þeim sérstaklega. Förgun á almennum söfnunarstöðum er ókeypis fyrir einstaklinga. Eigandi gamalla tækja ber ábyrgð á að koma með tækin á þessa söfnunarstöði eða á svipaða söfnunarstöði. Með þessu litla persónulega átaki stuðlar þú að endurvinnslu verðmætra hráefna og meðferð eitturefna.

Çevre dostu bertaraf

Eski elektrikli cihazlar, diğer atıklarla birlikte bertaraf edilmemeli, ayrıca atılmalıdır. Özel kişiler aracılığıyla genel toplama noktasına bertaraf işlemi ücretsiz olarak yapılmalıdır. Eski cihazların sahibi, cihazları bu toplama noktalarına veya benzer toplama noktalarına getirmekten sorumludur. Bu az miktardaki kişisel çabayla, değerli ham maddelerin geri dönüştürülmesine ve toksik maddelerin işleme alınmasına katkıda bulunmuş olursunuz.

Eliminarea ecolitică

Staré elektrické spotrebiče sa nesmú likvidovať spolu so zvyškovým odpadom, ale musia sa zlikvidovať samostatne. Likvidácia v komunálnom zbernom mieste prostrednictvom súkromných osôb je bezplatná. Majiteľ starých spotrebičov je zodpovedný za prinesenie spotrebičov na tieto zberné miesta alebo na podobné zberné miesta. Týmto malým osobným úsilím prispievate k recyklovaniu cenných surovín a spracovaniu toxicických látok

Utylizacja przyjazna dla środowiska

Nie można usuwać starych urządzeń elektrycznych wraz z pozostałymi odpadami. Wymagają one oddzielnej utylizacji. Utylizacja przez osoby prywatne w punkcie zbiórki odpadów komunalnych jest darmowa. Właściciel starych urządzeń jest odpowiedzialny za dostarczenie ich do takich lub podobnych punktów zbiórki. Zadając sobie tak niewielki trud, przyczyniasz się do recyklingu cennych surowców i odpowiedniego postępowania z substancjami toksycznymi.

Környezetbarát hulladékkezelés

A régi elektromos készülékeket nem szabad a nem szelektíven gyűjtött hulladékkel együtt kidobni, hanem a hulladékkezelésükkel elkülönítve kell végezni A közösségi gyűjtőpontokon a magánszemélyek ingyeneseen leadhatják ezeket. A régi készülékek tulajdonosai felelnek azért, hogy e készülékeket ezekre a gyűjtőpontokra, vagy más gyűjtőpontokra elhozzák. Ezzel a kis személyes erőfeszítéssel Ön is hozzájárul az értékes nyersanyagok újrahasznosításához és a méregző anyagok kezeléséhez.

Miljövänlig hantering av avfall

Gamla



FR

Cet appareil,
ses accessoires
et sa batterie
se recyclent

À DÉPOSER
EN MAGASINÀ DÉPOSER
EN DÉCHETERIE

OU



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr

飛行安全條例

一、遙控無人機產品標示：

本產品型號：DJI Mini 4 Pro，最大起飛重量：249 公克（搭配 BWX140-2590-7.32 智慧飛行電池）。
<input type="checkbox"/> 應 <input checked="" type="checkbox"/> 免 依遙控無人機管理規則至民航局「遙控無人機管理資訊系統」(https://drone.caa.gov.tw/) 進行線上註冊，註冊號碼應標明於機身顯著處。
<input checked="" type="checkbox"/> 應 <input type="checkbox"/> 免 具備主動限制或告警功能之圖資軟體系統。
<input type="checkbox"/> 具型式檢驗(認可)標籤且應向民航局申請辦理實體檢驗。 <input checked="" type="checkbox"/> 免辦理檢驗或認可。
操作人 <input checked="" type="checkbox"/> 免持操作證 <input type="checkbox"/> 應持普通操作證 <input type="checkbox"/> 應持專業操作證。
操作本產品前，經檢查確保符合飛航安全條件後從事活動，並禁止飲酒或使用影響精神之藥物，亦不得於公告禁止或限制區域飛航，其餘詳見本產品所附操作手冊說明。
違反上述規定者，中央及地方主管機關得依民航法禁止其活動，並處以新臺幣 1 萬至 150 萬元罰鍰，情節重大者沒入遙控無人機。
本標示依據遙控無人機管理規則第 17 條第 1 項規定辦理。

二、遙控無人機相關法規說明：

- (1) 遙控無人機管理規則(以下稱管理規則)第 6 條第 1 項：自然人所有之最大起飛重量 250 公克以上之遙控無人機及政府機關(構)、學校或法人所有之遙控無人機，應由其所有人向民航局申請註冊，並將註冊號碼標明於遙控無人機上顯著之處後，始得操作。
- (2) 管理規則第 8 條：註冊號碼應依下列方式標明於遙控無人機上顯著之處：一、以標籤、鐫刻、噴漆或其他能辨識之方式標明，且應確保每次飛航活動時不至脫落並保持清潔、明顯使能辨識。二、標漆位置應為遙控無人機之固定結構外部。三、其顏色應使註冊號碼與背景明顯反襯，且以肉眼即能檢視。
- (3) 管理規則第 12 條第 1 項：最大起飛重量 1 公斤以上且裝置導航設備之遙控無人機，應具備主動限制或告警功能之圖資軟體系統，以防止遙控無人機進入禁航區、限航區及航空站或飛行場四周之一定距離範圍；其圖資應符合本法第 4 條劃定及第 99 條之 13 第 1 項公告之範圍。
- (4) 管理規則第 13 條：遙控無人機之設計、製造、改裝，應由設計者、製造者或改裝者檢附申請書向民航局申請型式檢驗，經型式檢驗合格者，發給型式檢驗合格證，並發給型式檢驗標識。
自國外進口之遙控無人機，應由進口者依第一項規定向民航局申請型式檢驗，或檢附申請書向民航局申請認可。經認可者，發給認可證明文件及認可標識。
前二項之遙控無人機，其型式構造簡單經民航局公告者，得免辦理檢驗或認可。
- (5) 管理規則第 15 條第 1 項：最大起飛重量 25 公斤以上之遙控無人機，為確保遙控無人機符合設計、製造、改裝之性能諸元，應由其所有人檢附申請書向民航局申請實體檢驗，經檢驗合格者，發給實體檢驗合格證。
- (6) 管理規則第 20 條：遙控無人機操作證分類、申請者年齡及其他規定如下：
A. 學習操作證：申請者應年滿 14 歲，經申請後，由民航局發給。
B. 普通操作證：申請者應年滿 18 歲，經學科測驗合格後，由民航局發給。
C. 專業操作證：申請者應年滿 18 歲並符合相關經歷規定後，經體格檢查及學、術科測驗合格後，由民航局發給。
前項各類操作證之操作權限如下：一、學習操作證：得於持有遙控無人機普通或專業操作證之操作人在旁指導監護下，學習指導者操作證所載同構造且最大起飛重量未達 15 公斤之遙控無人機。二、普通操作證：得操作自然人所有最大起飛重量 2 公斤以上、未達 15 公斤且裝置導航設備之遙控無人機。三、專業操作證：得操作政府機關(構)、學校或法人所有之遙控無人機及自然人所有最大起飛重量 15 公斤以上之遙控無人機。
- (7) 管理規則第 25 條：操作人從事遙控無人機飛航活動前，應依遙控無人機製造者所提供之維修指引對遙控無人機系統進行維護及檢查，符合安全飛航條件後始得活動。
- (8) 管理規則第 27 條：操作人操作遙控無人機應遵守下列事項：一、血液中酒精濃度不得超過百分之 0.02 或吐氣中酒精濃度不得超過每公升 0.1 毫克。二、不得受精神作用物質影響，導致行為能力受到損傷。三、不得對任何生命與財產有造成危險之操作行為。四、從事第 30 條第 1 項核准之飛航活動，應依同條項第 3 款民航局核准之作業手冊內容執行。
- (9) 民用航空法遙控無人機專章第 118 條之 1：遙控無人機之所有人或操作人有下列情事之一者，由民航局廢止其操作證，並處新臺幣 30 萬元以上 150 萬元以下罰鍰，並得沒入遙控無人機：一、違反第 99 條之 13 第 1 項規定，於禁航區、限航區及航空站或飛行場四周之一定距離範圍內從事飛航活動。二、違反第 99 條之 14 第 1 項第 1 款規定，逾距地面或水面高度 400 呎從事飛航活動。
- (10) 民用航空法遙控無人機專章第 118 條之 2：遙控無人機之所有人或操作人有下列情事之一者，禁止其活動，並處新臺幣 6 萬元以上 30 萬元以下罰鍰；情節重大者，並得沒入遙控無人機：一、違反第 99 條之 10 第 2 項規定，未領有操作證而操作遙控無人機。二、違反第 99 條之 15 第 3 項規定，未投保或未足額投保責任保險而從事遙控無人機活動。
- 遙控無人機之所有人或操作人有下列情事之一者，禁止其活動，並處新臺幣 3 萬元以上 15 萬元以下罰鍰；情節重大者，並得沒入遙控無人機：一、違反第 99 條之 10 第 1 項有關遙控無人機註冊或標明註冊號碼之規定。二、違反第 99 條之 13 第 2 項有關直轄市、縣(市)政府公告區域、時間及其他管理事項之規定。三、違反第 99 條之 14 第 1 項第 2 款至第 10 款遙控無人機飛航活動應遵守之規定。
本條規定之處罰，除同時違反第 99 條之 13 第 1 項或第 99 條之 14 第 1 項第 1 款由民航局處罰外，由直轄市、縣(市)政府處罰之。
- (11) 民用航空法遙控無人機專章第 118 條之 3：違反依第 99 條之 17 所定規則有關射頻識別、檢驗、認可、維修與檢查、飛航活動之活動許可及內容、製造者與進口者之登錄及責任、飛航安全相關事件之通報等事項規定者，禁止其活動，並處新臺幣 1 萬元以上 150 萬元以下罰鍰；情節重大者，並得沒入遙控無人機。

* 有關後續遙控無人機法規最新資訊，請詳見：

(<https://drone.caa.gov.tw/>) 或掃瞄右方 QR Code 連結。



12